

60-62283



роботніца 2  
і сялянка 2 1974



# СА СВЯТАМ

Цэнтральны Камітэт КПСС упэўнены, што на-  
шы савецкія жанчыны, якія здабылі сваёй са-  
маадданай працай і штодзённымі клюпамі аб  
выхаванні дзяцей высокую грамадскую ўдзяч-  
насць, унясуць важкі ўклад у агульнанарод-  
ную барацьбу за паспяховае выкананне плэнаў  
чацвёртага года пяцігодкі.

Са Звароту Цэнтральнага Камітэта КПСС  
да партыі да савецкага народа



Дарагая сяброўка! Калі прыйдзе да ця-  
бе гэты нумар часопіса, на дварэ будзе  
канец апошняга месяца зімы, і сакавік,  
вястун вясны, ужо будзе стукацца ў  
твой дом. Разам з промнямі веснавога  
сонца, першымі пупышкамі на дрэвах, са  
звонкімі капляжамі прыйдзе і твой  
дзень — свята 8 Сакавіка.

— Віншаем! — Самыя шчырыя слова  
скажуць твае родныя і блізкія, таварыши  
па работе, сябры. І будуць гэта слова  
падзякі за працу тваю, за мужнасць, за  
пяшчотнасць.

...За працу. Вышэй за ўсё ставіць наша  
вялікая Радзіма чалавека працы, жанчы-  
ну-працаўніцу. Бо гэта і яе светлы розум,  
яе рукі будуюць новыя гарады, ствара-  
юць машыны, вырошчаюць збажыну,  
трымаюць штурвал камбайна, пэндзаль  
мастака, скальпель хірурга. І саме гана-  
ровае званне Героя прысвойвае сваім  
дочкам Радзіма за самаадданую працу.

Зусім нядаўна мы чыталі ўказы аб  
прысваенні звання Героя Сацыялістыч-  
най Працы, аб узнагароджанні ордэнамі  
і медалямі перадавікоў сельскай гаспа-  
даркі і прамысловасці. З газетных старо-  
нак глядзелі на нас і прыгожыя жаночыя  
вочы. Вочы Герояў Сацыялістычнай Пра-  
цы, звенявых-ільнаводаў Ефрасінні Паў-  
лаўны Дрозд з калгаса імя Кірава Кіраў-  
скага раёна, Марты Уладзіміраўны Ко-  
шур з калгаса «Рассвет» Навагрудскага  
раёна, Ліліі Сямёнаўны Кучур з калгаса  
«Перамога» Баранавіцкага раёна, брыга-  
дзіра з калгаса «Аснекыцкі» Пінскага  
раёна Людмілы Мікалаеўны Журбіла,  
першага сакратара Докшыцкага райкома

Пралетары ўсіх краін, ўядайцеся!

**работніца  
і сялянка**

№ 2 ЛЮТЫ  
1974

ШТОМЕСЧНЫ ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНЫ  
І ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ  
ВЫДАЕЦДА З ЛІСТАПАДА 1924 Г.

Выдавецтва ЦК КП Беларусі

© «Работніца і сялянка», 1974 г.



# РАС, ДАРАГІЯ !

Ба. 6283

КПБ Ульяны Феакцістаўны Крышталевіч, галоўнага агранома калгаса «Перамога» Талаачынскага раёна Лідзії Емельянаўны Сіроткінай, прадзільшчыцы Мінскага камвольнага камбінату імя 50-годдзя Кампартыі Беларусі Зінаіды Міхайлаўны Бычкоўскай і многіх іншых славных жанчын.

Радзіма шануе і цэніць працу кожнай з нас, кім бы мы ні былі: будаўніком, вучоным, агрономам, прадаўцом. Радзіма, партыя вераць, што і ў чацвёртым годзе пяцігодкі мы таксама будзем настойлівы ў дасягненні мэты, актыўныя ў спаборніцтве, кемлівые ў пошуку. Да гэтага заклікае нас Цэнтральны Камітэт КПСС у сваім Звароце да партыі, да савецкага народа.

...За мужнасць. Калі напярэдадні свята мы прыйдзем на ўрачыстыя вечары, на грудзях многіх сваіх сябровак убачым баявый ордэны і медалі. «Эта ветэраны мінулай вайны», — падумае маладая работніца ці студэнтка і раптам вось у гэтай пасівелай жанчыне пазнае Марыю Барысаўну Осіпаву, легендарную мінскую падпольшчыцу.

Так, подзвігі ветэранаў мінулай вайны ўвайшлі ў легенду, а іх мужнасць — і адданасць Радзіме натхняюць новыя пакаленні на вялікія справы. І зноў свет захапляеца стойкасцю савецкіх жанчын, якім падуладны і космас, і музы, і таямніцы генетыкі.

...За пяшчотнасць. Пры гэтых словах перш за ўсё думаеш пра маці. І, як гімн, прыходзяць на памяць радкі, напісаныя вялікім пісьменнікам: «Уславім жанчыну-

маці, чыя любоў не ведае перашкод... Людзі — гэта заўсёды дзецы сваіх маці. Без маці — німа ні паэта, ні героя».

Прачытайце ў гэтым нумары нашага часопіса «Слова пра сына» Марфы Паўлаўны Клімук. З яе рук, ад яе сэрца пачынаў свой герайчны шлях у касмічную далячыну Пётр Клімук. Ад пяшчотнага сэрца маці праз усё жыццё ідуць да настыя токі высокага пачуцця, якія ўзвышаюць, асвятляюць, падтрымліваюць нас.

І думаеш пра каханую. Для адных яна — верная спадарожніца жыцця і маці дзяцей, для других — свято далёкай зоркі. Заўсёды свято, бо інакшым не бывае каханне.

8 Сакавіка, Міжнародны жаночы дзень... Для жанчын краін сацыялізму, дзе ліквідавана эксплуатацыя чалавека чалавекам, усе маюць аднолькавыя права на працу і яе аплату, вучобу, сацыяльнае страхаванне, адпачынак, дзе дзяржава ўзяла на сябе ахову інтэрэсаў маці і дзіцяці, гэтае свята — радасны, урачысты дзень. Прымоючы віншаванні і шчырыя слова падзякі, мы заўсёды памятаем аб тым, што 8 Сакавіка працоўныя жанчыны ўсёй планеты адзначаюць як дзень салідарнасці ў барацьбе за свае права ў грамадстве і сям'і.

Хаця пад націскам прагрэсіўных сіл урады многіх капіталістычных краін вымушаны былі прызнаць раўнаправе жанчын, яго фактычна німа, і жанчыны адчуваюць жорсткую дыскрымінацыю.

Выходзяць на новую дарогу жыцця грамадзянкі маладых, развіваючыхся краін. Але ім цяжка, бо каланіялізм па-

кінуй пасля сябе заганную спадчыну, і трэба вельмі многае зрабіць, каб дабіцца сапраўднага раўнаправя ў грамадстве і сям'і.

А там, дзе яшчэ захавалася панаванне каланіялізму, жаночую асабу, жаночую годнасць прыніжаюць бессаромная эксплуатацыя, расавы прыгнёт.

І мы, савецкія жанчыны, выказываем сваю шчырую салідарнасць з працаўніцамі ўсяго свету, якія выйшли і выходзяць у паход за права быць свабоднымі, роўнымі, гордымі. Мы працягваем ім руку дапамогі і радыя падзяліцца вопытам, тымі набыткамі, якія маем самі.

А маем мы бясконца многа — і любімую работу, і дружную сям'ю, і ўсе ўмовы, каб займацца грамадскай дзейнасцю, і свае, чыста жаночыя прывілеі ў грамадстве, якія даюць нам магчымасць быць здаровымі і прыгожымі і такімі ж гадаваць сваіх дзяцей. І маем сваё асабістое свята, якое на сакавіцкім календары адзначана чырвонай лічбай.

Яно ўжо на парозе. Яно ўваходзіць у наш дом, дарагая сяброўка. Са святам цябе! Да ўсіх віншаванняў і добрых пажаданняў, якія пачуеш ты, далучае свае і часопіс «Работніца і сялянка».

Хочацца пажадаць, каб заўсёды былі ты такій прыгожай, як у дзень свята!

Каб з пашанай адгукаліся людзі аб тваёй працы!

Каб каханне, згода і павага былі га-лоўнымі ў тваёй сям'і!

Каб ганарылася ты сваімі дзецьмі!

Каб мір і щасце спадарожнічалі табе!



Пяцігодка і мы

МІЛЬЁНЫ

ВЕРЫ

2 ПЯТРУШЫНАЙ

У НЯПОУНЯЯ трыццаць чатыры гады Вера Андрэўна Пятрушина атрымала Залатую Зорку Героя Сацыялістычнай Працы.

Парарадаваліся гэтаму ў Райцах, але не здзівіліся. Бо незадоўга пе-рад тым у бухгалтэрыі племзавода «Рэнканструктар» падлічылі, што за час сваёй работы на свінаферме Вера атрымала і выгадавала каля дзесяці тысяч парасят. І не якіх-небудзь, а першакласных, племянных. Ад продажу іх племзавод атрымаў амаль два мільёны рублёў.

— Пятрушина — першая ў Райцах мільянэрша, — сказаў сакратар парткома племзавода Анатоль Сцяпанавіч Дутчык. — Прыкіньце: калі б кожны працаваў так, як наша Вера, з такай аддачай...

І кожны, каму давялося гэта чуць, мімаволі прыкінуў, чаго каштавалі Веры яе мільёны.

Свінаркай Вера Андрэўна стала ў самы, бадай, цяжкі для «Рэнканструктара» час. Гаспадарка рабіла толькі першыя крокі ў развязанні племяннай жывёлы. Парадку на свінаферме не было. Шукаць пастаянную свінарку лічылася да-рэмнай справай: папрацуе які ме-сяц і — бывай. Вось тады і адбыла-ся ў Пятрушинай размова з былим дырэкторам племзавода Аляксеем Пятровічам Вішнявецкім.

— Звяртаюся да цябе, Вера, як да камсамолкі, — сказаў дырэктор. — Каб неяк заахвоціць людзей працеваць на фермах, стань паста-янай свінаркай.

Вера засумнівалася, спалохала-ся нават. За гэту справу браліся вопытныя жанчыны і тыя кідалі, а ёй хіба такая праца пад сілу?

— Нічога ў мяне не выйдзе, Аляксей Пятровіч. Не хачу, каб з мяне насміхаліся...

— Не хвалюйся, усё будзе

добра,—настойваў Вішнявецкі.  
І Вера ўрэшце згадзілася.

Назаўтра прыняла яна спадчыну: некалькі свінаматак, што стаялі ўсе ў адным станку і елі з аднаго паламанага карыта. Вера нерашуча пастаяла каля карыта і ўпікнула сябе за сваю згоду, а Аляксей Пятровіч за ўпартасць, з якой ён угарварваў яе ўзяцца за незнаёмую працу. Але бездапаможныя, недагледжаныя, змучаныя жывёліны кранулі нешта ў сэрцы. «Хіба ж яны вінаватыя, што ніхто іх даглядаць не хоча»,—падумала яна і ўзялася за справу.

Перш-наперш знайшла крыху цвікоў і малаток, збіла карыта. Хтосьці з пажылых жанчын пакінулі:

— Ёй бы ляльку ў рукі, а не свіней...

Хацелася кінуць усё гэта і пахаць куды вочы глядзяць. Але як толькі яна казала сабе: «усё, больш не магу», на ферме з'яўляўся дырэктар Аляксей Пятровіч. «Вось бачыш, як усё ў цябе добра выходзіць. А пасля будзе лягчэй,—падбадзёрваў ён.—Разумееш—гэта па-камсамольску, паказаць сябе не на словах, а на спрадве». І Веры было няёмка за сваю мімалётную слабадушнасць.

Яна адчула ў сабе ўпэўненасць, сілу. Хаця і давялося пагараваць, калі началіся масавыя апаросы. Маразы ў тулу зіму даходзілі да трыщцаці градусаў. Які ні ўцяпляла сцены, вокны, дзвёры свінарніка, калючы холад губіў сысункоў. Абагравала іх жарам: насыпала ў вёдры і ставіла вакол станкоў. Але як ні старалася, многія не выжывалі. Нельга было стрымаць слёз, калі рвалася нітачка яшчэ аднаго жыцця.

І як жа радавалася Вера, калі для свінаматак і парасятаў пабудавалі новыя памяшканні. Але па-ранейшаму цяжка было з кармамі. Па пятах хадзілі свінаркі за фуражырам, молячы кілаграм-другі канцэнтратам. Паехалі ва ўпраўленне сельскай гаспадаркі райвыканкома: калі ж нарэшце скончацца перабоі з паступленнем камбікармоў? Дапамагло.

Калі з першымі цяжкасцямі было скончана, Вера адчула, як ёй не хапае ведаў. Прачытала ў адным сельскагаспадарчым часопісе, што пры правільным кармленні і добрым доглядзе можна атрымліваць ад асноўной свінаматкі за год больш як дваццаць пяць парасятаў. Звярнулася да заатэхніка: «Як жа нам дабіцца такіх поспехаў?» Ён штосьці параліў, даў пачытаць літаратуру. Шмат незразумелага было для Веры ў гэтых кніжках, ды сёе-тое ўзяла для сябе. Раней, напрыклад, ёй здавалася, што спазніца з доглядам жывёлы на дзесяць—дваццаць мінут—гэта дробязь. Але прачытала ў артыкуле

аднаго вучонага, як важна захоўваць распарадак дня на ферме, і ўжо больш як дзесяць гадоў корміць і даглядае сваіх жывёлін літаральна па мінатах.

Вось так, крок за крокам, заўсівала Пятрушына сакрэты нялёгкай справы. Ужо чатыры гады назад атрымала ад асноўной свінаматкі амаль па дваццаць парасятаў. Магло быць і больш, калі б не ўблілася хвароба. Паднялі на ногі ветэрынарную службу, пусцілі ў ход усе прафілактычныя сродкі. Па некалькі разоў на дзень «купалі» свінаркі парасятаў у спецыяльных ваннах, старанна выціралі чыстым ручніком і падкладвалі пад свінаматак. Каб захаваць увесь маладняк, не адну ноч правяла тады Вера на ферме. Прыбяжыць дахаты, перакусіць—і зноў туды. А ў сямія цяжкія дні, калі хвароба пакладала амаль увесь прыплод,—і да мому не хадзіла, муж прыносіў на работу і абед і вячэр. Нарэшце бяда адступіла перад самаадданасцю людзей.

Хутка Вера Пятрушына на калгасным сходзе заявіла, што яе мэта—атрымаць і выгадаваць за год у сярэднім ад кожнай асноўной свінаматкі два парасяці, ад разавай—дзесяць. У канцы мінулага года падблі вынік і прыемна здзівіліся: Вера атрымала і выгадавала ад кожнай асноўной свінаматкі ў сярэднім па 23,2 парасяці і ад разавай—па 11,6.

Бываючы на калгасных і саўгасных фермах, прыходзіцца часам чуць, быццам на племзаводах жывёлаводам працаваць лягчэй. Пятрушына лічыць, што вырошчваць племянных жывёлін—цяжкая справа. Каб не загубіць лепшыя якасці новай пароды, трэба вельмі клапатліва даглядаць і свінаматку і парасята. І Вера Андрэўна, узброеная сёння навуковымі ведамі, строга выконвае патрабаванні заатэхнікі і ветэрынары, узяўшы на ўзбраенне вопыт жывёлаводаў.

У свінагадоўлі Пятрушына разбіраецца не горш за спецыяліста з вышэйшай адукацыяй,—гавораць у «Рэканструктары».

Хто лепш за ўсіх прыме цяжкія апаросы? Пятрушына. Хто найбольш спрэктывана вырывае малочныя зубы ў сысункоў? Зноў жа яна. Не выпадкова маладыя свінаркі звяртаюцца да яе з пытаннямі: «Як зрабіць гэта, як зрабіць тое?» І Вера Андрэўна стараецца зацікаўіць іх чым-небудзь новым. У тым, што за кароткі тэрмін работы на ферме дабіліся прыкметных поспехаў Ганна Крупячонак, Соня Леен і многія іншыя, немалая заслуга Веры Пятрушынай.

...Новенькая «Волга» вырвалася з абдымак сталічных вуліц і, набіраючы хуткасць, памчалася па широкай шашы. Вечарэла, і па даро-

зе густым воблакам слаўся туман. Хаця да зімы было яшчэ далёка, але на нач мокры асфальт пакрывалася ўжо ледзяным панцырам, і калі пры спусках шафёр збаўляў абароты матара, чуваць было шуршанне колаў.

Але нічога гэтага не заўважала Вера Андрэўна. Перад вачыма пралівалі перажытыя сёння хвіліны. Урачыстыя віншаванні, шчырыя поціскі рук, сардечная ўсмешка калег па рабоце—свінарак, цялятніц, даярак: іх таксама, як і яе, запрашалі ў Мінск, каб уручыць высокія ўзнагароды Радзімы.

Спідометр адлічваў кілометр за кілометрам. Вось ужо і райцаўская дахі паказаліся. І амаль уся вёска—дарослыя, старыя, дзеці—выйшла паглядзець на Залатую Зорачку Веры Пятрушынай.

### I. СЯРЭДЗІЧ

Племзавод «Рэканструктар».  
Талачынскі раён.



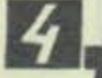
—Хто выйшаў наперад?  
—Вера Пятрушына з сяброўкамі—свінаркі Соня Леен і Ганна Крупячонак.

Задаволены Верыны гадаванцы.  
Фота У. Вяхоткі.





ВУРА !



— ВЫ ВЕДАЕЦЕ, дзе наша будоўля? На Падлеснай. Калі ісці ў напрамку да Батанічнай, то з правага боку якраз і ўбачыце наші краны. Іх там трох. Мой — самы прыгожы. Не смейцеся, я сур'ёзна. Самы прыгожы. Ён — як жывы. З ім нават размаўляць можна. Я размаўляю. Асабліва ў начную змену. Калі кран паслухмяны, то хвалю яго. А як закапрызіць, то і скажу што-небудзь злоснае.

...На Падлеснай — вялікая будоўля. Стрэлы трох вежавых кранаў пльывуць у вячэрнім небе. Пасярэдзіне — той, «самы прыгожы». Для вока старонняга чалавека ён нічым ад іншых не адрозніваецца. Кран як кран. Металічны перапляценні канструкцый, доўгая страла, шэрэя «шпакоўня» кабіны прыляпілася недзе ў самым версе. Але я ўжо не магу глядзець на кран вачыма старонняга чалавека і гатова згадзіцца: так, ён самы прыгожы. Не таму, што яго металічныя канструкцыі нейкія асаблівія ці страла якойсьці незвычайнай формы. Там, у шпакоўні-кабіне, высока над зямлём, жыве, хвалюеца, працуе і марыць цудоўны чалавек — Лена Пашкова, гаспадыня жалезнага гіганта, якога яна лічыць «жывым», «паслухмяным» і «самым прыгожым».

Рэдка сустрэнеш чалавека, да такой ступені ўлюблёна га ў сваю прафесію. Менавіта ўлюблёнага, бо іншага слова тут не падбярэш. Улюблёнасць адчуваеца і ў тым, як Лена расказвае пра сваю работу, і ў тым, як яна яе выконвае. Цяжка вызначыць, што цікавей — слухаць Лену ці назіраць за яе работай.

У яе надзвычай своеасаблівая манера размаўляць — быццам вельмі хоча пераканаць чалавека і ў той жа час з далікатнасці баіцца навязаць яму сваю думку. Тому часта паўтарае кароткае слоўца «так?» у выразнай запытальнай інтонацыі.

— Ведаеце, я шчаслівая. Мне, напэуна, шанцуе ў жыцці, так? Вось вы пытаецца, ці стамляюся я на рабоце. А я часам і не заўважаю, што змена закончылася. Гэта, напэуна, таму, што цікава працацаць, так? Мне вельмі цікава. Я думаю, што калі ты ўжо ўзяўся за якую работу, то рабі яе, каб самому было прыемна і цікава і ўсім людзям. А інакш і не бярыся, так?

На свае кароткія «так» Лена не чакае адказу. Яна нібы разважае ўголас. Мне думаеца, што і там, на вышыні птушнага палёту, у сваёй цеснай кабіне, яна гэтак жа разважае сама з сабой. Бо мноўгія яе думкі, адчуваеца, маглі нарадзіцца толькі там.

— Вельмі прыгожы наш горад, калі глядзець на яго зверху, і асабліва ноччу. Я люблю за гэта трэцюю змену. Сядзіш у кабіне, а пад табой агні-агні, цэлае мора. І такі гонар раптам ахопіць: гэта ж мы, будаўнікі, такую прыгажосць стварылі, так? А як падумаю, колькі яшчэ да-моў пабудуем, ды якіх! Хочацца неяк хутчэй жыць, так?

«Хутчэй жыць» у яе ўяўленні — гэта рабіць нешта вялікае, карыснае ўсім людзям, рабіць добра і прыгожа. Так яна і працуе. У адрозненіе ад прадстаўнікоў іншых прафесій, кранаўшчыка ў час работы людзі не бачаць. Бачаць толькі яго кран, ажурную стралу, якая з большай або меншай спрытнасцюносіць у паветры грузы — блокі, калоны, цэлыя штабялі цэглы, ёмістасці з вадкім асфальтам і цементам, розных памерай і форм арматуру, драўляныя дэталі — карацей кажучы, усё тое, з чаго складаецца будынак. Спрыт і дакладнасць

## КРЫХУ СТАТЬІСТЫКІ

У агульной кольнасці насельніцтва БССР жанчыны займаюць 54 працэнты. У гарадах яны складаюць 53 працэнты, у сельскай мясцовасці— 55 працэнтаў.

Савецкія жанчыны прымаюць актыўны ўдзел ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі. Сярод рабочых і службовых прамысловасці рэспублікі яны складаюць 52 працэнты, сельскай гаспадаркі— 53, транспарту— 21, сувязі— 66, будаўніцтва— 26 працэнтаў.

У радах КПСС больш як трох мільёны жанчын, больш як палавіна камсамольцаў Савецкага Саюза— звыш 12 мільёнаў— дзяўчата.

У СССР кожны трэці інжынер— жанчына. Сярод спецыялістаў з вышэйшай адукцыяй, занятых

у народнай гаспадарцы краіны, жанчын 52 працэнты.

У органах аховы здароўя, фізкультуры і са-  
циальнаага забеспечэння рэспублікі працуе звыш  
80 працэнтаў жанчын, у навуцы і навуковым аб-  
слугоўванні— прыкладна 50, у асьвеце і культуры—  
больш як 70 працэнтаў.

У Вярхоўны Савет СССР выбраны 18 лепшых  
дачак беларускага народа. Сярод дэпутатаў Вяр-  
хоўнага Савета БССР 36,9 працэнта— жанчыны.  
36 тысяч 959 жанчын з'яўляюцца дэпутатамі  
мясцовых Саветаў рэспублікі, гэта 46,2 працэнта  
дэпутатаў.

Звання Героя Савецкага Саюза ўдастоена 91 жан-  
чына.

# ПРА ЦЯБЕ, САВЕЦКАЯ ЖАНЧЫНА

крана— гэта спрыт і дакладнасць кра-  
наўшчыка, яго рук, вачэй, волыту, уваж-  
лівасці і адказнасці. Калі назіраеш збоку  
за работай любога вежавага крана, не  
заўсёды звяртаеш увагу на маленкую  
непрыкметную кабінку, што прыляпілася  
недзе ўверсе і нават здаецца лішній дэ-  
таллю сярод ажурнага хараства розных  
перапляценняў. А кабіна ж— сэрца кра-  
на, бо ў ёй б'еца сэрца чалавека, яко-  
му падуладны жалезны волат. Чалавека  
таго будаўнікі ў час работы не бачаць.  
Але ведае яго кожны на аб'екце. «Ве-  
данне» тут бывае рознае. Пра аднаго  
скажуць зняважліва: «партач»— і будзе  
у гэтай назве вялікая трапнасць, бо ра-  
бочы чалавек слоў на вецер не кідае.  
А пра другога...

...Цесны пакойчык канторы аб'екта. Ня-  
зграбныя сталы і лаўкі, сіні тытунёвы  
дым, гул галасу некалькіх чалавек, што  
спрачаюцца над ружовай паперай нейка-  
га чарцяжа.

— Скажыце, калі ласка, у вас працуе  
машыніст вежавага крана Лена Паш-  
ковая?

Усе твары паварочваюцца на пытанне,  
і на кожным— цэлая гама пачуццяў: ці-  
каўнасць, радаснае жаданне сказаць  
нешта добрае, затоены гонар, у якім так  
свеціцца славутае: «ведай нашых!»

З той таропкай размовы ў дымнай кант-  
торы шмат добрага і самага нечаканага  
ўдалося даведацца пра Лену Пашкову.  
Спачатку начальнік участка не хацеў яе  
браць. Зразумець яго можна; ён не  
бюрократ які ці чалавек без сэрца, але  
калі падыходзіць да цябе гэткае кволае  
дзяўчы, падобнае на качаня без крылаў,  
і зяяўляе, што яна выпускніца Магілёў-  
скага ГПТВ-54, прыбыла на гэты аб'ект,  
каб працеваць не кім-небудзь, а адра-  
зу машыністам вежавага крана,— згадзі-  
цеся, што тут ніякага чуласць і сардеч-  
насць не дапаможа. Будаўніцтва аб'екта  
толькі-толькі пачыналася, і ў кранаў-  
шчыкоў была самая адказная работа:  
устаноўка апорных калон. Тут і волыт-  
ну машыністу часам бывае не справі-  
ца, а такое дзяўчы? Паназіраў начальнік  
за яе работай дзень, паназіраў другі,  
плюнуў і пайшоў у вышэйшыя інстанцыі:  
забярыце ад мяне гэтую кранаўшчыцу, ня-  
ма ніякага цярпення. Не работа, а выпра-  
баванне нерваў!

Хацелі забраць, перавесці на іншы, менш адказны аб'ект. Лена плакала.  
Раззлавана шаптала ў кабіне (добра, што  
ніхто не чуў!) усялякія абразлівія сло-  
вы па адресу «гэтага ідала»— крана,  
які зусім не хацеў яе слухацца. На ра-  
боту ішла, апусціўшы галаву, баючыся су-  
стрэцца вачыма з будаўнікамі. Ведала—  
за словам у кішэню яны не лезуць, ча-  
сам такое скажуць, што дзень у кабіне  
чырвонець будзеш. Ад начальніка участ-

ка хавалася— баялася, каб не сказаў:  
«Ідзі адсюль, нам такія работнікі не па-  
трэбны».

І ўсё ж ён гэта сказаў. Праўда, іншымі  
словамі. А яна ўпершыню дзёрзка зір-  
нула яму ў очы і ўпартая адрэзала:

— Не пайду. Буду тут працеваць!  
— Ты ж не ўмееш працеваць!  
— Навучуся!

Начальнік скапіўся за галаву. Лена па-  
чула, што «тут не дзіцячы сад, а будоў-  
ля», што «вучыцца трэба было раней»,  
што «ён ні за што цяпер не адказвае»  
і «умывае руки».

За Лену заступіўся камсорт участка  
Іван Калодка. Кароткае слова «навучу-  
ся» для яе не стала пустым гукам. Ця-  
пер рабочы дзень Лены не дзяліўся на  
змены. Яна не пакідала ўчастка пасля  
работы. Яна вучылася. Кожны рух стралы  
пад рукой волытнага кранаўшчыка ўрэз-  
ваўся ў памяць, кожны паварот вежы  
крана тлумачыў: так трэба, і так, і вось  
так... Ен ёй сніўся, гэты «жалезны ідал»,  
і тады, у сне, працеваў добра і быў  
паслухмяны... У сне яна таксама вучы-  
лася.

І вось прыйшоў дзень. Магутная сямі-  
тонная калона пралыла над зямлём і,  
не варухнуўшыся, застыла якраз там,  
дзе трэба. Начальнік участка гэта бачыў.  
Нейкое падазрэнне раптам закралася ў  
яго сэрца. «Хто на кране?»— запытаўся  
ён у сігналшчыка. «Лена Пашкова»,—  
коратка адказаў той. Начальнік яшчэ па-  
назіраў, палюбаваўся плаўнымі рухамі  
стралы і дакладнасцю выканання сігна-  
лаў, гмыкнуў няўпэўнена— і пайшоў у  
свой канторку. Назаўтра ён зноў гля-  
дзеў, як працеваў Пашкова, і цалкам  
згадзіўся з ацэнкай, якую далі яе рабо-  
це будаўнікі: «Вокамер— нібы ў ювелі-  
ра».

А потым той самы начальнік участка  
сказаў у вышэйшых інстанцыях: «На лю-  
бую будоўлю пасылайце, толькі дайце  
мне кранаўшчыцу Пашкову. З ёй ніякай  
работе не страшная».

Расказваць пра Лену людзям прыемна,  
гэта адчуваецца. Пра тое, як на Дзень  
будаўніка яна, нібы акрабат у цырку,  
прапаўляла па страле аж да самага яе  
канца і замацавала там чырвоны фла-  
жок. А потым высветлілася, што пояс  
ахоўны яна не надзела, і ад начальства  
ёй здорава, папала. Пра тое, што калі  
кран ставіць сямітонныя калоны, то сам  
узвесь калыхаецца і ў яго кабіне— нібы  
на акіянскім параходзе ў штурм. А ёй—  
хочь бы што! Пра тое, што па жалезных  
прыступках на кран яна бегае бягом, не  
паспееш азірнуцца— а яна ўжо там. І пра  
тое, што яна не вельмі гаваркая, але калі  
ўжо скажа, дык як адрэжа, а хлопцы—  
будаўнікі пры ёй не вельмі асмельваюц-

ца кідаць свае нязграбныя жарці.  
І пра тое, што ў чэрвені яе выбралі дэ-  
путатам Савецкага раённага Савета  
г. Мінска.

Ёсць у кранаўшчыкоў такі сігнал—  
«кіра». Гэта значыць— «вышэй»,  
«куверх». Вось і пра Лену Пашкову мож-  
на сказаць, што жыве яна па сігналу  
«кіра». Толькі ўверх, на вышыню— такую  
дарогу выбрала сабе гэта сціплая дзяў-  
чына з далёкай краснапольскай вёскі са  
смешнай назвай Выдранка. Цяжка зра-  
зумець, адкуль у яе, дакі вясковай  
настаўніцы-моваведа, такая любоў да  
тэхнікі? Можа гэта— уплыў нашага веку,  
які кожны дзень прапануе чалавеку ўсё  
новыя і новыя тэхнічныя дзівосы? Лена  
любіць лекцыі на тэхнічныя тэмы. А калі  
ведае, што лектар раскажа нешта новае  
пра краны, ні за што не прапусціць тую  
лекцыю. Яна і мне «прачытала» нешта  
цікае, накшталт урыўка з лекцыі.

— Будаўніцтва ж у нас развіваецца,  
так? Перадзім да шматпавярховага.  
Уяўляеце, які будуць дамы— 16 павер-  
хай! А краны якія там будуць працеваць  
магутныя! 75 метраў вышыня! У кабіну  
на ліфце будзе машыніст паднімацца.  
Вось каб адтуль паглядзеце на горад,  
так?

У яе— вясёлыя цёмныя очы, крыху  
яшчэ дзіцячыя твары, з тых, што прыгажэ  
ад усмешкі, нечаканая рашучасць у по-  
зірку, калі размова заходзіць пра сур'ёз-  
ныя рэчы.

— Не разумею, як можна працеваць  
«кабы з рук». Мы цяпер працуем у трох  
змены. А прастоў колькі бывае? То та-  
го не хапае, то гэтага. Нехта ж вінаваты  
тут ёсць, так? А каб усе людзі, да адна-  
го чалавека, кожны на сваім участку,  
працеваў добра, уяўляеце, колькі б мы  
ўсяго зрабілі?

А потым очы ў яе цяплеюць, і яна  
гаворыць:

— У мяне сяброўка ёсць. Самая леп-  
шая— Маша Сякацкая. Яна таксама кра-  
наўшчыца, мы разам вучыліся. Цяпер  
пратоюем разам у трэсце «Будмеханіза-  
цыя-79». Толькі яна на іншым аб'екце.  
Напішыце пра яе, га? Яна куды лепш за  
мене працуе, і дэпутат райсовета такса-  
ма, і камсамолка. Мы засяды з ёй ра-  
зам. Вельмі хochaцца, каб такіх людзей,  
як Маша, было больш. І наогул харо-  
шых людзей, так?

...За акном— зімовы вечар. Сіні снег  
ляжыць гурбамі пад дрэвамі. Лена раз-  
вітваеца заклапочана: ёй сёння ў нач-  
нью. Зноў пеплыўцу агні горада пад ка-  
бінай «самага прыгожага» крана. Гаспа-  
дыня яго націсне пэтрэбны рычаг, ажур-  
ная страла паслухмяна панясе шматтон-  
ны груз у дакладна вызначанае месца.  
Віра, Лена! Шчаслівай табе работы!

Р. САМУСЕНКАВА

18 снежня 1973 года ў 14 гадзін 55 хвілін па маскоўскаму часу ў  
Савецкім Саюзе ажыццёўлены запуск касмічнага карабля «Саюз-13».  
З паведамлення ТАСС.



# СЛОВА ПРА СЫНА

САМЫЯ першыя мінuty... Усё жыщё буду памятаць іх. Свяціла не па-зімовому яркае сонца, і мая родная вёска Камароўка выглядала на дзіва прыгожай. Мы з мужам Міхаілам Васільевічам працавалі па гаспадарцы. І раптам чуем:

— Марфа Паўлаўна! Міхаіл Васільевіч! Віншую вас!

— З чым гэта? — здзівіліся мы.

— Як з чым? Сын ваш, Пецька, у космасе лятае. Па радыё паведамлі. Уся вёска ведае...

Радасцю поўніца сэрца, а слёзы льюща з вачэй. І Міхаіл мой упершыню даў волю слязам.

Падбеглі мы да рэпрадуктара. Перадаюць паведамленне ТАСС. Касмічны карабль «Саюз-13» пілатуе экіпаж у саста-ве камандзіра карабля маёра Клімука Пятра Ільіча і бортінжынера Лебедзева Валянціна Вітальевіча.

Няўжо гэта пра майго Пецечку?

Вечарам па тэлебачанні ў праграме «Час» убачылі мы касмадром Байканур, Пецю ў касмічным скафандры... Мяне людзі віншуюць, на мітынгах я выступаю, атрымліваю тэлеграммы з усіх канцоў краіны, рука ад поціскаў стамілася, а ўспамінаюцца тыя гады, калі рабіў мой сынок першыя крокі па зямлі.

...Вось яна — самая ліхая часіна ва- ўсім майм жыцці — 22 чэрвеня 1941 го- да. Выбухі бомб... Параненая пагранічнікі... І салдаты ў чужых мундзірах — яны хутка апынуліся ў нашай Камароўцы. Ад яе да граніцы нейкія два кіло- метры... Муж мой, Ілья Клімук (ён да вайны намеснікам старшыні калгаса «Савецкі пагранічнік» быў), пайшоў на- шы войскі даганяць. А праз некалькі дзён, абарваны, схуднелы, ён стаяў пера- да мной і дочкамі. Варожыя полчышчы перарэзали ўсе шляхі.

У 1942 Ілью арштавала паліцыя. Я ўпрасліла настаўніка, паліка па нацыя- нальнасці (ён спачатку карыстаўся даве- рам у захопнікаў), каб закінуў слова за Ілью. І калі муж вярнуўся, праз не- калькі дзён нарадзіўся ў мяне хлапчук. Назвалі яго Пятром.

У 1944-м, калі Пецю споўнілася два гады, атрымала я пахавальнную. Загінуў мой Ілья смерцю храбрых пад Варшавай.

Час цяжкі быў, галодны — вайна ж яшчэ не скончылася. А я адна з трима дзецьмі на руках. Тут і з мужам не вельмі пракормішся. Працавала дзень і ноч, далоні мае зрабіліся як дрэва, спіна баліць — не разагнуць. Праўда, дочки дапамагалі. Асабліва старэйшая, Тоня. Яна і вынінчыла Пецию.

Не ведаю, як бы вывела сваіх дзяцей у людзі, калі б побач не апынуўся чалавек добрай души — Міхаіл Васільевіч Марозаў. Ен служыў на граніцы, недалёка ад нас, яшчэ ў 1939 годзе. Мужа майго першага добра ведаў. Пасля прайшоў усю вайну, дзесяць гадоў аддаў службе ў арміі. Я баялася — ці прывыкнуць дзеці да Міхаіла?.. Дарэмныя сумненні. Ен любіў маіх дзяцей як сваіх родных, і яны любілі яго.

Рос Пеця... З дзяцінства быў настой- лівы, дапытлівы. Вельмі рана мы ад яго пачулі: «Я зраблю сам...» Па сто разоў мог якую-небудзь справу пераробліваць, пакуль у яго не выходзіла так, як ён хачеў. Вельмі рана Пеця пачаў дапамагаць нам па гаспадарцы. Асабліва прыахвочіўся да сталярнай справы.

— Выдатным майстрам быў твой Пецька, — сказаў у дзень старта «Саюза-13» старшыня нашага калгаса імя Дзяржынскага Віктар Іванавіч Пекасюк. — Думаў, будзе ў мяне ў калгасе сталяр. Аказваецца, ён вунь куды за- ляцеў.

Пад паветкай Пеця абсталяваў май- стэрню. Рабіў дзвёры, рамы, выразаў розных звяркоў з дрэва. Калі не хапала якога-небудзь інструменту — ведама ж, у тыя гады цяжкавата было, — то ён сам рабіў стамескі, рубанкі нават. Яшчэ як вучыўся ў дзесятым класе, Пеця нашу хату ашаляваў.

У школе ён вучыўся добра, стараўся. Толькі часам занадта вабілі яго лес, поле, футбольны мяч. Але пагавару з ім я ці Міхаіл — і зноў майго Пецию хвяляць настаўнікі за стараннасць.

За ўсе гады вучобы ў школе ён адзін толькі раз прынёс дрэнную адзнаку — адзінку.

— Што здарылася? — пытаюся. Маўчыць.

— Ну, што ж, гаварыць не хочаш — пайду да настаўніцы і сама пра ўсё да-знаюся.

— Ведаеш, мамачка, гэта не таму, што ўрок не вывучыў. Падказаў я хлопцу аднаму. Стаяць ён ля дошкі, вачыма лыпае і нічога не можа адказаць. Так мне яго шкада стала, што не вытрымаў, падказаў. А настаўніца і паставіла мне адзінку. Яму таксама.

Быў ён вельмі таварыскі. Прыйдуць хлапчуки, папросяць:

— Пеця, зрабі санкі. Пакатаца хо- чацца.

І ён нікому не адмовіць.

Вельмі рана пачаў марыць пра неба. Аднойчы на полі, што зусім побач з на- шай хатай, апусціўся самалёт: вымуша- ная пасадка. Ведама ж, Пецю ногі самі туды панеслі. Колькі было ўражання, колькі захаплення! І сказаў пасля таго:

— Я лётчыкам стану, абавязкова!

І не расставаўся з гэтай марай аж да самага заканчэння школы. А як атрымаў атэстат, паехаў у Чарнігаў, у вышэйшае лётнае вучылішча паступаць. Неўзабаве прыслаў фатаграфію, дзе ён быў у кур-санцкай форме.

— Вось і стаў наш Пеця сокалам! — сказаў Міхаіл.

Як чакала я яго пасля заканчэння вучылішча! Усе вочы прагледзела... І вось з-за павароту дарогі, за якім у далёкім 1944 годзе знік бацька ягоны, паказаўся ладны, прыгожы афіцэр.

Неяк спыталася я:

— Пецька, самалёт у небе маленькі, як кропачка. Няўжо і ты гэтак высока ля- таеш?

— А як ты думала? Хутка буду яшчэ вышэй уздымацца!

Часта збіralіся дзеці разам — Тоня з мужам і сынам (яна завуч дзіцячага са- наторыя «Ёлачка», што непадалёк ад нас, у Тамашоўцы). Ніна з сям'ёй (яна пра- вадніцай працуе ў Брэсце), малодшы, Міша (гэта наш з Міхаілам сын. Ен толькі-толькі армію адслужыў), Пеця. Ен кожны год да нас прыезджае. Сам за рулём, а наша Камароўка не так уж і блізка ад Масквы. Сказала я яму, каб лепей поездам ездзіў, бо на машыне не- бяспечна. А ён у адказ:

— Гэта дзіцячая забава, мамачка, а вось самалёт...

Неяк расказаў ён, што сустракаўся з самім Гагарыным і марыць таксама ў космас паліацэць. І вось усе газеты дру- куюць яго фатаграфії, імя майго сына гучыць на ўесь белы свет. Я прыціскаю яго да сваіх грудзей. Сокал ты мой яснавокі!

Марфа КЛІМУК,  
маці Героя Савецкага Саюза,  
лётчыка-касманаўта СССР  
Пятра Клімука

Вёска Камароўка,  
Брэсцкі раён.

**З** ТЫХ 258 тысяч гектараў, што былі заняты ў 1973 годзе пад лён у нас, у Беларусі, толькі пятнаццаць прыпалі на долю звязанія Лілі Сямёнаўны Кучур з калгаса «Перамога» Баранавіцкага раёна. Але іх можна назваць залатымі. У сярэднім па рэспубліцы з аднаго гектара атрымана 4,5 цэнтнера валакна, а ў Лілі Кучур — 13 цэнтнераў. Грашовы прыбыток з аднаго гектара ў звязані — 2640 рублёў, а па рэспубліцы — 700 рублёў.

Высокі ўраджай, вырашчаны звязаніем, не выпадковы. Ён падрыхтаваны волытам папярэдніх гадоў. У 1971 годзе звязаніе атрымала 9,1 цэнтнера валакна, у 1972-м — 9,8 цэнтнера, а грашовы прыбыток з гектара павялічыўся адпаведна з 2400 рублёў да 2533.

За высокія паказыкі Лілі Сямёнаўну ўзнагародзілі ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга, ёй прысудзілі два бронзавыя медалі ВДНГ. А нядайна прыйшла ў калгас «Перамога» радасная навіна: за высокія поспехі, дасягнутыя ва ўсесаюзным сацыялістычным спаборніцтве, і прайяўленую працоўную доблесць у выкананні прынятых абавязкаў Лілі Сямёнаўне Кучур прысвоена званіе Героя Сацыялістычнай Працы.

Лілі Сямёнаўна ахвотна адгукнулася на нашу просьбу — прыняць удзел у размове на тэму: «Стань нашым гонарам, лён!» Яна працягвае гутарку, пачатую ў першым нумары часопіса міністрам лёгкай працьмовасці БССР М. С. Конанавай.

**З** ГОДНА: лён — культура асаблівая. Вы правільна называеце яго «героем», і калі сёння ён герой, дык заўтра стане двойчы героем. Любоў і павага да яго праз усё жыццё праходзяць. Я маю на ўвазе не толь-

кі харэство лініевых вырабаў, але і традыцыйную прывязанасць беларускай жанчыны да лініенога поля. У майстэрні не калькі бабуль Альшэўскіх: Ганне Іванаўне семдзесят чатыры, Надзеі Міхайлаўне семдзесят, Марыі Мікалаеўне шэсцьдзесят. Скажуць ім жартам: «Хай бы вы адпачылі, далі маладзейшым выйсці ў поле!» А яны ў адказ: «Без лёну жыць не можам. Хоць бясплатна, а будзем працаўца». Умее лён прыварожваць так, што ўсё сэрца, усе сілы яму аддасті.

Калісьці я працавала звенявой на бураках. Брыгадзір наш Уладзімір Грэбень прапанаваў: «Трэба табе, Сямёнаўна, заняцца лёнам». Я спярша адмовілася: цяжкая, складаная праца. Угнойваць, палоць, ірваць — усё рукамі трэба было рабіць, апрацоўваць — таксама ручнымі мялкамі-цёрніцамі. Пакуль выпестуеш яго, валакністы, заляцты, — сто патоў пральшеш.

А ў звенявой ўсё ж пайшла. І неўзабаве нам тэхніка прадманстравала свае перавагі на лініевым полі. Якая эканомія сіл і, галоўнае, якое значнае падзеяўленне прадукцыі! Не так далёка адышлі тыя гады, калі я толькі пачынала працаваць звенявой, а сёння ўжо цяжка ўяўіць тэхналогію вытворчасці нашага лёну без хімічнай працполкі, без ільнокамбайнаў, ільноапрацоўчых агрэгатаў.

Некаторыя кажуць, што прыручным церабленні валакно будзе лепшае. Заяўляю з усёй адказнасцю: няправда гэтай. Значыць, не ўмеюць працаваць з тэхнікай, не знайшли да яе правільнага падыходу.

Калі не было вятроў, калі лён не палёг, то камбайн іншы раз чысцей зробіць, чым чалавечыя руки. Так выцерабіць, што ні сцяблінкі на полі не знайдзеш. Так што я стаўлю самую высокую ацэнку яго рабоце. У пару рассцеле, у пару падыме лён. З такімі камбайнераў-механізатарамі, як наш Анатоль Васільев, мы ў 1971 і ў 1972 годзе ніводнай соткі не ўбрали ўручную — усё камбайнам.

А 1973 год быў цяжкі. Мусілі церабіць лён рукамі. Ветры і буры палажылі наш «светач», камбайн нікак не мог падступіцца. Нас у звязані пятнаццаць жанчын, на кожную прыпала па гектару лён. Сваімі спінамі адчулу мы перавагу механізацыі. Вось у такія цяжкія моманты прыходзіць думка: а чаму гэткай доўгай дарогай ідуць да нас новыя, устойлівія да палігання, высокаўраджайныя сарты «К-6», «Аршанская-6», «Уліцірад»? З сорту насення, што кінуга ў глебу, пачынаецца зніжэнне сабекошту льнопрадукцыі.

Прабачце, але я не зусім згодна з тэзісам папярэдняга артыкула аб маральнім заах-

## Стань нашым гонарам, лён!



Зразумела, размова ідзе пра лён.  
Злева направа: Герой Сацыялістычнай Працы Ефрасіння Паўлаўна Дрозд, Лілі Сямёнаўна Кучур і Марта Уладзіміраўна Кошур.

Фота У. Лупейкі.

магло адбыцца значна раней. Хтосьці з пісьменнікаў добра сказаў: калі ты дасі мне яблык, а я табе — у нас будзе па яблыку. Калі ты падорыш мне думку, а я табе — у нас будзе дзве выдатныя ідэі. Я маю на ўвазе перадавы волыт. Уяўіце, як шмат можна было бы пачэрніць, калі б волыт перадавых звеняў быў аператыўна агульнены і даведзены да ведама ўсіх ільнаводаў рэспублікі, калі б хаця завочна яны знаёміліся адной. Вось, напрыклад, мы мяркуем засяць сваё поле сортам «К-6». Ефрасіння Паўлаўна Дрозд ужо мае некаторы волыт работы з гэтым сортам. А наша работа яшчэ наперадзе. Як неабходны нашаму звязані ёсць кансультатыя, волыт, веды, аналіз памылак і пралікаў! Што датычыць участка Марты Уладзіміраўны, то я лічу, што ён можа стаць саўпраўднай акадэміяй для льнаводаў.

Мы паспелі толькі бегла абмяняцца сваімі ўражаннямі, але прыйшлі да адной думкі: у матэрыяльным заахвочванні льнаводаў ёсць разнабой. Натуральная, у кожным калгасе праўленне ўстанаўлівае размеры дадатковай аплаты. Але неабходна больш дасканалая сістэма стымулявання. Ведаю са свайго волыту, як прынцып матэрыяльной зацікаўленасці безадмоўна дзейнічае ў імя ўзаемнай выгады і калгаса і льнаводаў. Нам дапамагалі ў найбольш адказныя моманты нават жывёлаводы, у пэўныя дні можна было зарабіць да 10 рублёў. Матэрыяльная зацікаўленасць — надзеіны спосаб за-

**КАБ  
РОС  
ВОЛАТАМ**

ахвочвання моладзі да вырошчвання лёну. На жаль, моладзі малавата: блізка ад нас вялікі горад, ды і слаба яшчэ мы прыцягаем моладзь да вырошчвання традыцыйнай беларускай культуры.

Пастаянная, грутоўная інфармацыя аб дасягненнях, асабісты абмен вопытам заахвочваюць да спаборніцтва. Напрыклад, добра ў рэспубліцы наладжана спаборніцтва жывёлаводаў, і ім ёсць на каго раўняцца, з кім мераца сіламі. Вось каб гэтак жа было і ў нас, ільнаводаў!

Старшыня Савета Міністраў СССР А. М. Касыгін, калі быў у Беларусі, шмат увагі ўдзяліў у сваіх выступленнях лёну. «...У большасці гаспадарак яшчэ даўёка не поўнасцю выкарыстоўваюцца магчымасці пашырэння вытворчасці і павышэння ўраджайнасці лёну, паляпшэння якасці льнопрадукцыі», — гаварыў ён. Мне здаецца, што пропаганда перадавога вопыту — адна з такіх навыкарыстаных магчымасцей. Не толькі любіць лён, не толькі яго вырошчваць, а і добра ведаць самую перадавую агратехніку, карыстацца крупінкамі найноўшага перадавога вопыту — так, на мой погляд, выглядае сённяшняя задача ільнаводаў.

...Паэты любяць складаць вершы пра квітнеючы блакітны лён. Іншы раз і не ўгледзіш хуткачечнае гэтае харэство. А мне больш да спадобы той момант у нашай рабоце, калі пасля цяжкай летнай працы бярэш у рукі доўгае, мяккае, эластычнае валакно. Каштоўнасць і прыгажосць вызначаюцца высокімі нумарамі. Прыемна, што праца ільнаводаў таксама вызначаецца высокім нумарам уздячнасці. Няма для нас большай радасці, чым кожная новая тона прадукцыі, здадзеная высокай якасцю. Бо з гэтай тоны мы дорым народу дзве з палавінай тысячы метраў тонкага палатна, або 800 абрусаў, або дзве тысячы ручнікоў — праслаўленых беларускіх рэчай, міма якіх ніхто не пройдзе раўнадушна.

Лілія КУЧУР,  
Герой Сацыялістычнай  
Працы, звенявая  
калгаса «Перамога»

Баранавіцкі раён.

Ніна МАЦЯШ

## Чэрвеньскі вецер

У зялёным плашчи наросхрыст  
Па гаях вецер чэрвеньскі ходзіць.  
Толькі блізкіх збліжае ростань.  
Толькі з блізкім час у згодзе.

Ох, які ты вымаклы, вецер!  
Травы ў пояс табе, разутаму...  
То дажджынка з ліста,  
ці з сэрца  
Ападае пяшчотны смутак!

\* \* \*

Бярозавым святлом упала поўня  
У ціха разгайданы ветрам гай.  
Абавязкова некалі прыпомніць  
Табе твая щаслівая туга  
І гэты гай, і апантанасць поўні.

Другіх пачуццяў абарваўшы прывязь,  
Абавязкова вернецца сюды  
Твая душа, як па жывіцу, прыйдзе  
Да гэтае крнічнае вады,  
Другіх пачуццяў абарваўшы прывязь,

Яна адна тут, ясная крніца.  
Цяпер ты і не думаеш, бадай,

Што толькі ў ёй адзінай і бруіцца  
Жыццё, якім гаворыць з намі гай.  
Любоў... Яна — як гэтая крніца...

Бярозавым святлом упала поўня...

\* \* \*  
Вада празрыстая співае...  
А. РАЗАНАЎ

— Твая песня пра што, вада? —  
І па хваліх-радках чытаю:  
«Што мінулася — не шкада,  
Што мінулася — бласлаўлю.

Нават страты, і нават боль  
Светлай нотай сваёй адзначу.  
Ды па тым, што ніколі са мной  
Не адбудзеца,—  
плачу, плачу...»

## Змярканне

Вячэрня птахі запелі.  
На змену спякотнаму дню  
Задумнаю свежасцю спеляць  
Маю цішыню.

Палае горан мой у соснах,  
Куецца ў ім дарожны дух  
Для горных круч, для хваль  
Высозных,

Для самых грозных завірух —  
Ёмістая формула сутнасці нястомных ма-  
стацкіх пошукаў, калі творца адчувае  
свую арганічную злінасць з роднай зям-  
лі і ўсім Сусветам.

Яшчэ шаснаццацігадовым юнаком  
Аркадзь Аляксандравіч Куляшоў напісаў  
верш пра астронома, што «з нязнаным  
размовы вядзе». Тады, у трыццатым го-  
дзе, разгінала свае волатаўскія плечы  
сацыялістычная індустрыя, широкім  
фронтам ішла калектывізацыя, разгорт-  
валася бяспрыкладная па маштабах лом-  
ка прыватнаўласніцкай псіхалогіі, і ма-  
лады паэт, у сваіх творах адлюстраваў-  
ши многія істотныя факты тагачаснай  
рэчаінасці, палічыў магчымым зварнуц-  
ца да такой, здавалася б, зусім не акту-  
альнай тэмам. Што гэта — капітуляцыя  
мастака перад складанасцю жыццёвых  
проблем? Не! Зрок удумлівага маста-  
ка сягаў вышэй штодзённасці. Ен  
прадбачыў і прадчуваў нашы дні, калі  
касмічныя караблі адзін за адным стар-  
туюць да зор, адкрываючы для чалаве-  
цтва ўсё новыя і новыя таямніцы.

Чуйны сын свайго навальнічнага веку,  
войн і працаўнік, паэт святочнымі фар-  
бамі перадаў натхнёнае ablічча мала-  
дога сучасніка, чалавека новай фармацыі,  
у широка вядомым цыкле «Юнацкі  
свет» і ў паэме «У зялёной дуброве».  
І калі на Захадзе пачалі згушчацца хма-  
ры другі сусветнай вайны, ён выступіў  
з паэмай «Хлопцы апошній вайны» —  
словам перасцярогі для тых, каго «пры-  
гналі стравяць у маю Радзіму — у буду-  
чыню сваю». Вайна, пры ўсім яе вера-  
ломстве і трагічных сітуацыях пачатко-  
вага перыяду, не была нечаканасцю для  
Аркадзя Куляшова. Вось чаму ён адра-  
зу адчуў сябе мабілізаваным, песняром  
у стане воінаў, і ў цяжкіх франтавых



## ГОРАН У СОСНАХ

Да 60-годдзя паэта

За свой рабочы дзень сонца распаля-  
еца, як у кавальскім горне. І калі яно  
стомлена садзіца за гарызонтам, каб  
назаўтра з новымі сіламі прадоўжыць  
распечатую справу, за лесам доўга не  
гасне жар зары, рэльефна высвечваючы  
не толькі ствалы дрэў, але кожную га-  
лінку і нават лісток. І тады нараджаю-  
ца радкі:



І вокліч, і высвіст, і шчэбет,  
І рэзкі, наструнены крык.  
Гарыць аблачыначка ў небе,  
Жарынай гарыць.

Яе прахалода папеліць,  
Галінкаю не варухне...  
Вячэрнія птахі запелі.  
...Як молада мне!

І як мне на дзіва спакойна!  
Скацілася сонца ў лясок,  
Ды не апусцела шпакоўня...  
Усё яшчэ збудзеца, ўсё!

## Сон-трава

Якая дзіўнасць... Аж неверагодна...  
Цвярозы ліпень, чабаровы свет.  
І раптам — слёзкаю нябес пагодных —  
Званок світальны сон-травы ў траве.

Якая дзіўнасць... Дзе, у чым прычына,  
У якой нястачы вод, святла, цяпла,  
Што кветка толькі зараз расцвіла,  
Свой май у ліпні толькі прыручыла!

Якая дзіўнасць... Я крануць не смею  
Мяцежны, не ў пару, яе агонь:  
У цвярозасці чабору страсна спее  
Званок няспраўданага сну майго...

умовах стварыў бліскучую паэму «Сцяг брыгады» — гімн нязломнай стойкасці савецкага воіна. А калі яшчэ дадаць шматлікія вершы, балады, а таксама паэмы «Прыгоды цымбал», «Дом № 24», то мы наглядна пераканаемся, што магутны талент паэта ў гады суроўых выпрабаванняў разгарнуўся ва ўсёй велічы. Некалі ён сказаў знамінальныя слова:

Хачу неспакойнаю хмарай грымечь,  
Маланкамі ўвесь аравіты,  
Каб цяжка адразу было зразумець  
І вокаам акінучь, які ты.

Застаючыся верным гэтаму прынцыпу, ён і ў першыя пасляваенныя гады стварае такія выдатныя паэмы, як «Новае рэчышча», «Простыя людзі» («Перамога»), «Толькі ўперад», «Грозная пушча», пашыраючы тэматычныя рамкі беларускай літаратуры і становячыся адным з найбольш прызнаных майстроў мастацкага слова Савецкага Саюза. З плугам, які ўзрыве цалінныя пласты, паэт падаўноўвае сваё слова. І тут няма перавелічэння. Нястомны наватар па наўтуры, ён многае зрабіў для рымтчай разнастайнасці верша, для напаўнення слова актуальным палітычным сэнсам. Дастаткова згадаць широка вядомыя вершы «Камуністы» і «Слова да Аб'яднаных Нацый», дзе асабістae і грамадскае выступаюць у маналітнай цэласнасці. У тых ж гады напісаны верш «Зямля», дзе прага падлетаў на іншыя планеты разглядаеца як практичная справа:

Як мы ляцелі хутчэй метэора,  
Сорак гадоў не глушылі матара.

Вось чаму пачатак касмічнай эры паэт сустрэў ва ўсеўзбраенні думкі і пачуцця. Яго, як сапраўднага мастака, хвалююць не чиста тэхнічныя праblems, а то, што нясуць навуковыя дасягненні чалавеку, нашаму сучасніку:

Вечным спадарожнікам вайны  
Змрохны Марс здаваўся мне  
заўсёды.  
На чале крывавую пячаць  
Смерцю высек часу ход суроўы —  
Прывітанні ў з чалавечай мовы  
Там няма каму перакладаць.

І ў паэме «Цунамі» паэт паказвае жудаснае відовішча атамнай вайны, калі гіне саме дарагое, што ёсьць на свеце, — безабароннае дзеіца.

Глыбінна сутнасць твораў гэтага пла-  
на заключаеца ў тым, што сілы добра  
могуць і павінны супрацьстаяць сілам  
зла. Мы — нашчадкі вялікай культуры і  
носьбіты рэвалюцыйных ідэалаў — не можам  
глядзець пасіўна на ўсё тое, што  
адбываеца ў сённяшнім свеце:

...усю Зямлю, з арэнай — Млечным  
шляхам  
Качу яе, падобную на мяч,  
Ахопленую вадародным жахам.  
Як хворую, загортваю ў кумач.  
Сачу, каб не скрануў яе з арбіты  
Заакіянскі ядавіты грыб.

Куляшоўскае слова, якое дыхае лугавым мёдам і яблыневым цветам, парнасцю вясновай раллі і холадам віントоўкі перад рашучай атакай, аказалася здольным перадаць веліч і трагізм нашай эпохі. І, захапляючыся скульптурнай закончанасцю і пісіхалагічнай дакладнасцю вобразаў паэта, сярод якіх ёсьць мностві і жаночых, мы ўнутрана салідарны з аўтарам, што ён не абмяжоўваеца толькі святочнымі праявамі жыцця. Калі, напрыклад, у «Камсамольскім білеце» перададзена нязломнасць маладога пакалення ў паядынку з фашызмам, то з не меншай сілай і ідэйнай пераканаўчасцю арганна гучыць і славуты «Маналог», навеяны незабыўнымі стратамі дарагіх сяброў юнацтва. Сапраўды, паэт меў поўнае права сказаць пра сябе:

Мне кожны год, нібы жыццём  
другім,  
Жыць у дваццаты век наш давялося...  
Я — акіяну жытняга калоссе:  
Мільёны лёсаў змешчаны ў маім,  
Яшчэ да дна не вычарпаным, лёсе.

Не золатаздабытчык і не бос —  
Дваццатым векам вызвалены атам,  
Жылплошчу пазычаю я ў нябес,  
Каб быць для іх таварышам  
і братам.

Але і гэта не апошні лес,  
Які мне векам суджаны дваццатым.

Ператварацца буду зноў і зноў  
З ідэі ў плоць, з жыцця ў жыццё  
другое...  
Жыву, і пачуццё ў мяне такое,  
Як быццам мне не пяцьдзесят гадоў,  
А пяць стагоддзяў — саме малое.

Куляшоўская паэзія развіваеца як бы канцэнтрычнымі кругамі. І тое, што выступае другараднай дэталлю ў адным вершы, можа паслужыць асновай для новага твора. Возьмем для прыкладу вобраз Лизаветы са «Сцяга брыгады», дзе ён на фоне агульных падзеяў адыгрывае зусім не асноўную ролю. У «Прыгодах цымбал» гэты самы персанаж становіцца адным з асноўных, выяўляючыся ва ўсёй сваёй нікчэмнасці. Можна прывесці і другі прыклад. Яшчэ ў юнацкіх вершах паэта з'явіўся вобраз славнай дзяўчыны Алесі, авеяны лёгкай журботай незваротнага кахання. Пасля ён контурна з'явіўся і ў іншых рэчах, але толькі ў паэме «Дарога да акіяна» мы пазнаёміліся з яе сапраўды драматычным лесам. Чаму паэт не спяшаеца ставіць кропкі над «і»? Думаеца, што творчасць кожнага майстра трэба разглядаць у сукупнасці проблематыкі, калі адны аспекты могуць выступаць як вызначальная, а другія заставацца ў ценю. Для асвяення тых ці іншых граней рэчайнасці неабходны пэўны час і, бяспречна, ідэйна-маральная падрыхтоўка чытача. Нездарма сёння з жалем прыгадваеца, што касмічныя вершы паэта, напісаныя задоўга да палёту чалавека ў нязведенныя прасторы Сусвету, у свой час былі незразуметыя крытыкай і выклікалі яе нараканні. Цяпер гэта ўспрымаеца як парадокс, але трэба памятаць, што паэт-першапраходца не павінен выступаць перад масавай аўдиторыяй толькі з азбучнымі ісцінамі, з канстатаций таго, што можна зразумець са звычайнай газетнай інфармацыі.

На гэту думку наводзіць нас і апошняя па часе напісання паэма Аркадзя Аляксандравіча «Варшаўскі шлях», наўсіяная смерцю выдатнага савецкага паэта Аляксандра Трыфанавіча Твардоўскага, блізкага друга Куляшова. Твардоўскі многае зрабіў для ўзвелічэння аўтарытэту савецкай літаратуры, адлюстраваў важнейшыя этапы жыцця ў сваіх вершах і паэмах — калектывізацыю, вайну, размах індустрыяльнага будаўніцтва ў нашы дні. Вобраз аўтара неўміручай — «спрарочай, чорнарабочай» «Кнігі пра байца», які чатыры гады з дня ў дзень дзяліў са сваімі баявымі паплечнікамі ўсе нягody і небяспеку акопнага быту, выступае як бы ў водбліску франтавых пажараў, у самай гушчыні славнага воінства.

У самай гушчыні жыцця заўсёды і сам аўтар палымяных вершаў і паэм.



Мал. Ю. Пучынскага.

### Міхась ДАНІЛЕНКА

Апавяданне-быль

АКСІ лёгка каціла па бальшаку, прыхопленому першым марозам. Адзіны пасажыры, што сядзеў поруч з шафёрам, маўчай, толькі смаліў адну за адной папяросы.

З гравікі машина павярнула на асфальтаваную шашу. Роўная і прамая, шаша бегла туды, дзе ўдалечыні ўгадваліся абрывы гарадка. Збоку дарогі на калючых галінах акацый сядзелі вароны. Было відаць, як вецер яршыў іх пер'е. Насустрач праехала аўтакрама, і пасажыры, высунуўшы галаву з кабіны, паглядзеў ёй услед.

Калі ўехалі ў гарадок, шафёр павярнуў галаву да пасажыра:

— Куды?

— Кіруйце на Палявую вуліцу, дзе ў вайну дзіцячы дом быў.

Шафёр неазначальна хмыніў: лёгка сказаць, дзе ў вайну быў той дзіцячы дом! Цяпер не толькі новыя вуліцы — гарады вырастаюць за лічаныя гады. Але паслухмяна павярнуў машину на вуліцу, што ішла ўздоўж ракі. Дняпро віднеўся справа — на хвалях свінцова-сіней вады вецер узнімаў белыя пеністыя грабенъчыкі. Рака раздалася прыкметна ўшыркі: непадалёк адсюль у яе ўпадала Прывіць, а яшчэ вышэй — Сож.

Каля дома з пафарбаванымі ў белы колер аканіцамі стаяла нізенькая жанчына ў пуховай хустцы. Вецир калмаці па-

смачку сівых валасоў. Пасажыр дакрануўся да пляча шафёра:

— Тут.

Машына спынілася, і пасажыры, забыўшыся на шафёра, адчыніў дзверцы, подбегам кінуўся да жанчыны. Ён раскінуў для абдымкаў руки. Шалік, што выбіўся з-пад расхрыстанага паліто, трапляў за спіной. Жанчына ступіла ад веснічак два крокі наперад.

— Віцька. Сынок, — ціхім голасам, быццам не верачы сама себе, прамовіла яна. — Прыехаў...

— Прыехаў, мама.

Віктар Іванавіч азірнуўся на шафёра, які з цікавасцю глядзеў на іх, і звярнуўся да яго:

— Можа і вы зайдзеце?

Той зірнуў на гадзіннік, нешта сам себе прыкінуў і згадзіўся:

— А чаго ж. Можна. Усё роўна адсюль наўрад ці знойдуцца пасажыры.

Жанчына паправіла на галаве хустку, крадком, быццам саромеючыся пабочнага чалавека, выцерла вочы.

— Знаёмцеся: мая маці, — звяртаючыся да шафёра, гава-

рыў між тым Віктар Іванавіч. — Ды і не толькі мая. У вайну была дырэкторам дзетдома на гэтай вуліцы. Толькі дзякуючы Настасці Антонаўне мы выжылі...

— Віцька! Прыехаў, — усё яшчэ быццам не верыла сабе Настасця Антонаўна, хоць перад гэтым атрымала яго тэлеграму.

Яна замітусілася, адчыніла брамку, запрасіла гасцей. Да ганка вляла дарожка, укладзеная кавалкамі бітай цэглы. Відаць, летам тут на кветніках буялі кветкі. Цяпер шарэлі прыхопленыя марозам клумбы, на якіх сіратліва тырчэлі сухія будыліны. Некалькі кветак бяссмертніку хісталіся на ветры, і Віктар Іванавіч падумаў: яны падобны на выразаныя з цёманага жалеза — шорсткія пялесткі, тонкія сцяблінкі. Паводле дзікага вінаграду віліся па сцяне. Ліст з яго даўно абліяце...

Ён добра помніў гэты домік. Тут яны начавалі — дванаццаць хлопчыкаў і шэсць дзяўчынак — перад тым, як Настасця Антонаўна павяла іх па лёдзе на другі бераг Дняпра, у лес. Нехта данёс у фашысцкую управу, што ў дзіцячым доме на Палявой жывуць дзеці камісараў і яўрэяў.

— Пойдзем, мілыя мае, у

## ЯК ЖЫВЕШЬ.

## НОВЫЯ КНІГІ

*Дзень  
Пазі*



«Дзень пазі» - 1973». Чарговы зборнік «Дзень пазі» складаецца з трох раздзелаў. Новыя вершы беларускіх паэтаў, літаратурна-крытычныя артыкулы, невядомыя матэрыялы, знайденыя ў архівах, уключаны ў першыя два раздзелы. Апошні раздзел кнігі складаецца з вершы паэтаў братніх рэспублік, сацыялістычных краін і некаторых творы класічнай паэзіі, перакладзеныя на беларускую мову.

Але́сь Звонак. Неспакойныя сэрцы. У гэтай кнізе вядомы беларускі паэт Але́сь Звонак імкнецца стварыць творчыя партрэты або эскізы да партрэтаў шэрагу паэтаў, пісьменнікаў, дзеячаў культуры паслякастрычніцкага пакалення, да якога належыць і сам аўтар. Але́сь Звонак расказвае пра Янку Купалу, Якуба Коласа, Алеся Гурло, Міхася Чарота, Петруся Броўку, Уладзіслава Галубка і іншых.

*неспакойныя  
СЭРЦЫ*

АЛЕСЬ ЗВОНАК



Галіна Каржанеўская. Намо-ве шчасця. Назва вельмі добра вызначае змест першага зборніка Галіны Каржанеўской. Хораша, радасна і ўсіх хвалявана апявае маладая паэтэса рамантычныя будні сваіх сучаснікаў, умее свежа, калартна апастызываць родную прыроду. Многія радкі прысвечаны самому святому чалавечому пачушцю — каханню.



Галіна Каржанеўская  
НА МОВЕ ШЧАСЦЯ

— Павяду да дзядзькі Томаша. Чаго-чаго, а дроў у яго хопіць. Хоць адагрэюць свое душы...

Віктару Іванавічу запомнілася з той раніцы вялізнае, бы чырвоны вобад, сонца. Яно ўсплыло на небе, калі падыходзілі да лесу. Марозная шэртань пакрывала галіны дрэў, з вуснаў вырываліся клубочки пары. Стаяла ціша, толькі часта паскryпваў пад ногамі снег.

— Хутчэй, дзеткі, хутчэй,— прасіла Настасся Антонаўна.

— Мама, я не могу ісці,— папрасілася маленка Бэла.

Дзяўчынка глядзела на Настаслю Антонаўну вялікімі, не падзіцячаму сур'ёзнымі вачымі і працягвала пасінелыя ручкі.

— А божачка, дзе ж твае рукавічкі?

Рукавічкі Бэла згубіла, калі ішлі паўз кусты лазняку — старавіся трапляць след у след. Настасся Антонаўна ўзяла на рукі дзяўчынку, пачала расціраць яе халодныя, бы ледзяны, ручкі...

«Як жа яна змагла іх выратаваць, вясемнацца дзяцей? — думаў Віктар Іванавіч. — Адкуль сілы браліся?»

Яе маці, помніца, правяла іх толькі да сярэдзіны ракі. Яна стаяла, цяжка дыхала і глядзе-

стаслю Антонаўну. Ен і да яе зазірнуў на лічаныя гадзіны: не браў заводскую машину, скапіў таксі — і рынуўся марознай раніцай у іхні гарадок — у галоднае і халоднае дзяцінства...

— І Бэлачка была ў мяне мінулым летам, — гаварыла Настасся Антонаўна. — У яе, дзякую богу, усё добра — двое дзетак і муж інжынер. Адпайлі я іх малачком, — Настасся Антонаўна ціхенка засміялася. — У двары ён дарожку мне ўклаў цэглай.

Віктар Іванавіч глядзеў на худу спіну Настасі Антонаўны і адчуваў, як балюча сціскалася сэрца: надта ж здала за апошнія гады яна. Хварэла доўга. Цяпер вось на пенсіі, а ўсё роўна шчыміць яе душа за іх, што разляцеліся, разбрывліся па беламу свету пасля вайны.

— А Тосю помніш? — пыталася Настасся Антонаўна. — Твар яе спахмурнеў. Выразней акрэсліўся маршчынкі ля вачэй. — Пісала мне, што і другі муж няўдаліца трапіўся. За гэрэлкай свету не бачыць.

І Віктар Іванавіч, быццам на праяўленай фотаплёнцы, убачыў бляявеньку Тосю з тонкімі, як мышыныя хвосцікі, коскамі. Запомнілася, як у леснічоўцы дзядзька Томаш і Настасся Антонаўна адпайлі яе адварам з сасновых іголак. Ен і не ведае, як выкарабкаліся Тося з учэпістых рук смерці: дзяўчынка ўжо не мела сіл і гаварыць.

Пасля вайны іх разабралі па розных дзіцячых дамах. Іхні згарэў. Толькі Толік Палуянаў застаўся тут, у гарадку. А дзядзька Томаш у той год, як іх вызвалілі, памёр ад тыфу. И маці Настасі Антонаўны — таксама ад тыфу.

Прыціхлы таксіст глядзеў на Настаслю Антонаўну, як яна наливала настойку Віктару Іванавічу і сабе — некалькі вішневых кропель на дно келіха. Валасы яе былі амаль зусім белыя, руки дрыжалі, калі яна падавала Віктару Іванавічу. «А яна ж яшчэ не старая», — падумалі шафёр.

— Я выбегу, спушчу ваду з радыятара, — падняўся ён з-за стала.

«Адкуль жа браліся сілы?» — усё раздумваў Віктар Іванавіч. Праўда, тады Настасся Антонаўна была маладой. Нават здавалася намнога вышэйшай. Урэшце, то магло быць праста іхніе дзіцячыя ўяўленне. Яму помніца, як днімі яна хадзіла па лясных вёсках — аж туды, на Украіну — выпрошвала для іх бульбу, хлеб, соль. Трэба было дацягнуць да вясны, калі паявіцца ў лесе зайчыкава шчаўе, калі можна і салодкія карэнічыкі рагазы есці... И дзядзька Томаш запомніўся — у аблезлай з аўчыны аблавушцы, у стапаных валёнках. Ен кашляў, быццам бухаў у бочку. Між іншым, тады ўсе яны

амаль не пераставалі кашляць...

— Як жа вы жывеце, мама? — запытаўся Віктар Іванавіч. — Як здароўе?

— А што здароўе? — махнула рукой Настасся Антонаўна. — Гады, Віцечка, да зямлі прыгінаюць. Не трэба прыслушоўца вельмі да іх, тады яно і лацвей будзе... Дзеци, дзякаўцаў богу, не забываюць. Толік Палуянаў амаль кожную нядзелю заглядвае. А то Бэлачка з дзецьмі гасцівала ў мяне — я ўжо гаварыла. Цяпер Тося абяцае заехаць — хоча ў нашу нафтаразведачную кантору перавесціся...

Настасся Антонаўна, забыўшыся на настойку, што трymала ў руці, пакорпалася ў шуфлядзе стала і падала Віктару Іванавічу канверт. Ен зірнуў на зваротны адрес: пісьмо было з Башкіры ад той бляявенькай Тосі.

Ен зноў адчуў, як ніякавата стала на душы. Яна думае, кла-поціца аб іх, аб кожным з васемнаццаці. А ці думаюць яны пра яе — Настаслю Антонаўну? Пра яе здароўе, пра тое, як, мусіць, не спіць яна па начах — ньююць прастуджаныя ў лесе спіна і рукі, як тупае ў такую бяссонную ноч па хаце...

— Можа вам трэба чаго? — запытаўся ён.

— Ой, Віцечка, нічога не трэба. Пенсіі, дзякую богу, хапае. Са школы часта дзеткі бываюць. Што мне, старой, трэба? Вось цябе ўбачыла — і радасней стала... Як жа хоць жывешты, Віцечка?

Зайшоў шафёр і асцярожна прысёў да стала. На падаконніку цікаў будзільнік. Было ціха і ўтульна ў гэтым доміку, дзе летам у двары цвітуць малывы, пахнучь ружы і гваздзікі. А вокны ад вуліцы зацяняе зялёны павой, што ўеца аж пад дах. Віктар Іванавіч дакрануўся да маленкай рукі Настасі Антонаўны і адказаў:

— А так і жыву, маці. То здабываю лістравое жалеза для нашых аўтакрам, то — фанеру, то шкло... Да вас вось вырваўся.

— Ты б да Толіка Палуянава зазірну.

— А што? — заварушыўся раптам ля стала шафёр. — Паддзем. І вы — з намі, Настасся Антонаўна... Далёка адсюль паромная пераправа?

Віктар Іванавіч хвіліну падумал. Калі ён ад'язджаў, то сказаў, што на завадзе будзе заўтра. Мароз добра скаваў дарогу, і дабраца да леснічоўкі сёння будзе не так і цяжка. А то калі яшчэ ён выберацца?

Настасся Антонаўна, быццам памаладзелая, войкнула: трэба было збірацца ў дарогу, а ў яе ж нічога не падрыхтавана.

— Ляльку б Толевай Насцечы купіць не забыцца.

— Купім, — паабяцаў Віктар Іванавіч. — Па дарозе ва ўнівермагу і купім.

# MAMA?

ла ўслед іхнія чарадзе: мусіць, ведала, што бачыць і дачку і дзяцей апошні раз...

Настасся Антонаўна зняла хустку, снавала з сенцаў у пакой. На стала паяўляліся то тонка нарэзаныя скрылікі ружаватага сала, то квашаныя памідоры, ад якіх запахла часнаком і кропам, то грудка жоўтага масла. Яна адставала — на глыжцы заблішчэлі кроплі расы.

— Гэта Толік Палуянаў звёс, — сказала Настасся Антонаўна. — Ен у нас гаспадар. Лесніком робіць у тым лясніцтве — помніш? И карова ёсць... Ты ж, Віцечка, зазірнеш дэ яго?

Віктар Іванавіч, да свайго сорому, падумаў: ён так і не выбраў часу напісаць Толіку Палуянаў, хоць ведаў — той працаўаў недзе ў гэтых мясцінах, у лясніцтве. У паўсядзённасці спраў ці ж выбераш часу? На завадзе ў Віктара Іванавіча кожны дзень размеркаваны да хвіліны. То трэба было «выбіваць» метал, то шпону, то пастаўшчыкі адгружалі не таго гатунку паперу, якую потым перараблялі на пласцік... Віктар Іванавіч прыцішана ўздыхнуў — не хацеў крываўдзіць добрую На-

Ты ідзеш па светлай вуліцы, над табою яснае сонца, над табою чыстае неба, з табою шчасце — мірны дзень. Мірны дзень! Мінаюць за дзесяцігодзямі дзесяцігоддзя, а гэтаму шчасце мы ніколі, ніколі не перастанем здзіўляцца і радавацца.

І не забудзем яго цаны... А ў гэтым Доме яшчэ жыве вайна. Тут раздаюцца стрэлы гармат, тут шугаюць пажарышчы, тут здзяйсняеўся вялікі бессмяротны подзвіг народ.

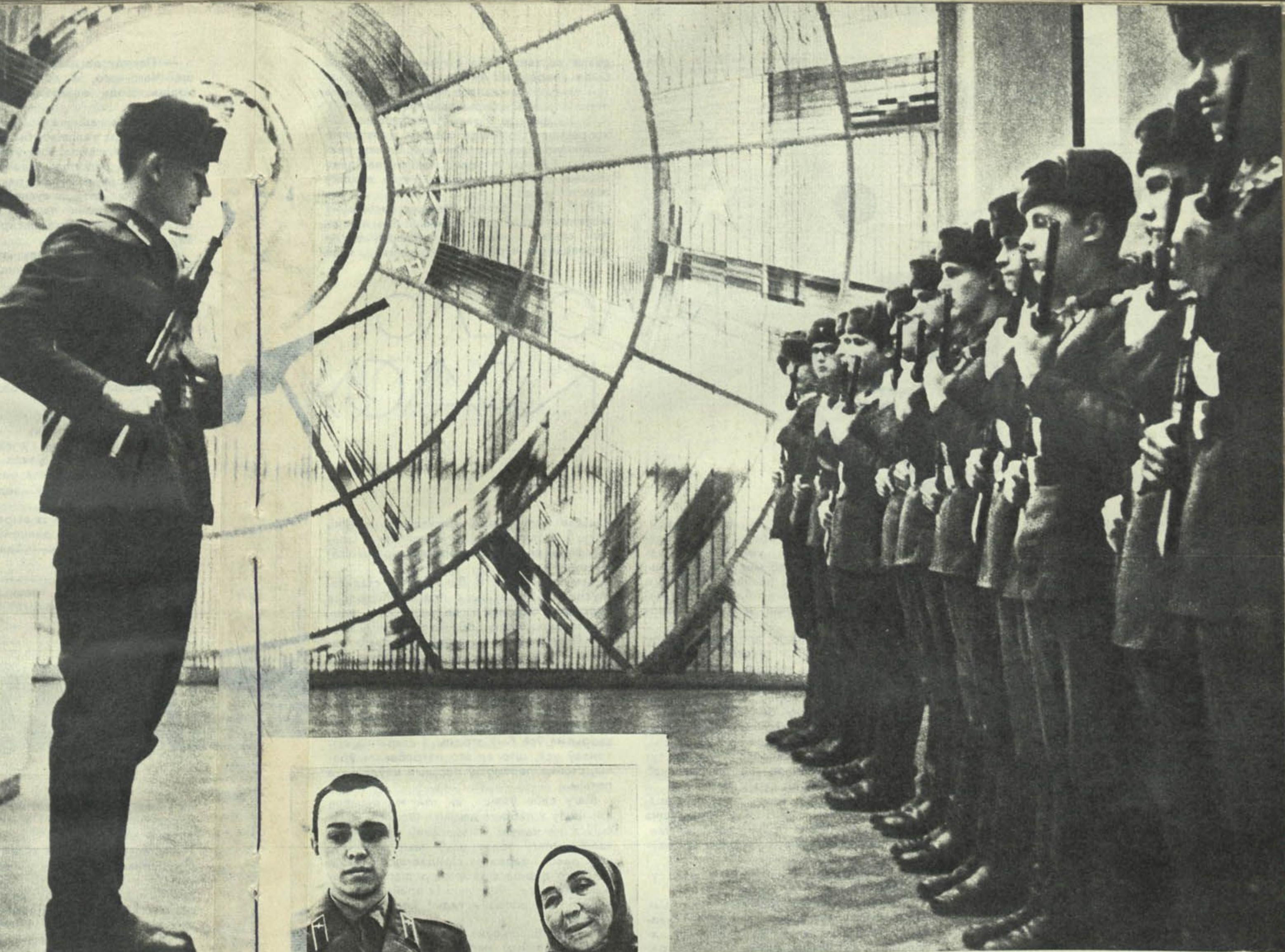
Беларускі Дзяржаўны Музей Вялікай Айчынай вайны. Дом нашай славы. Дом памяці наших сэрцаў. Не зарасце сцяжынка да яго, пакуль ёсць на зямлі дзеці, пакуль ёсць на зямлі маці, пакуль будзе біцца хоць адно жывое сэрца ў тым краі, які зведаў трагедыю вайны і шчасце Перамогі.

Слухаюць дзеці генерала-ветэрана Рыгора Георгіевіча Гур'янава... Прымаюць клятву-прысягу маладыя воіны... Маці з сынам-салдатам прыйшла сюды, да святых рэліквій... А там акружылі людзі былога ваенага юрacha Яўгенію Яўстах'ёну Сяркову, і зноў ажывае яшчэ адна старонка вайны. І глядзіць, глядзіць на прастрэлены, заліты крыўёю камсамольскі білет юная наша сучасніца.

...А на вуліцы Мінска ступае вясна. Трыццатая вясна вызвалення нашай сталіцы, дваццаць дзесятая вясна нашай Перамогі.

Фота Я. Коктыша

## ПАМЯЦЬ СЭРЦА



Тамара Васільеўна зноў узяла ў руکі скальпель. І цудатворства пачалося...



Гэтыя пісъмы адрозніваюцца ад тых, дзе чытакі пытаюцца, як паходзець або, наадварот, як паправіцца, якія прантываванні выконваць, каб ногі былі стройныя, або ці можна змяніць колер вачэй. Хаця гутарка ідзе таксама пра зневіннюю красу.

«Магчыма, я і не па адресу пішу, але ж не ведаю, куды звярнуцца,— дзеліца свайгі бядой дзяячына з Доншыц.— Справа вось у чым. У мяне вельмі вялікі нос, проста як у клоуна, з мяне часта смялюцца. Я саромеюся і нікуды не хаджу, хаця мне ўжо васемнацца гадоў... Напішице, калі ласка, ці можна зрабіць такую аперацию, каб змяніць форму носа? Я ж таксама хачу ходы крыху парадавацца жыццю...»

Для большай пераканальнасці Оля нават выразала з фотакарткі свой нос і прыслала з пісъмом.

Другая чытака піша:

«Я чула, што хірургічна настрыхана можа дапамагчы чалавеку стаць прыгажэйшым. Мне сорак восем гадоў, але я адчуваю сябе далёка не старой, а вось зневінне выглядаю дрэнна—шмат маршчын. Ці можна мне дапамагчы ў гэтых, ліквідаваць маршчыны? Ці робяць у нас такія аперации?»

— Я ШЧЭ і не такія аперации мы робім,— усміхнулася Тамара Васільеўна Фокіна, калі я паказала гэтыя пісъмы ёй, загадчыцы кафедры хірургічнай стаматалогіі Мінскага медінстытута.

І тут жа расказала, як некалькі гадоў назад зняла маршчыны з твару нават 75-гадовай цёткі. У другой жанчыны ўбрала лішнія складкі скурь на шыі. А нос... Як па-майстэрску могуць пераутварыць яго ўмелыя руки хірург! Перагортваеш альбом і з цяжкасцю пазнаеш аднаго і таго ж чалавека да аперации і пасля.

Або вось прыгожы дзяячы твар. Як псовала яго несуразмерна выпнутая ніжняя сківіца! Пад здымкам чытаю: «Слізгаючая астэзатамія». Так называлася аперация, пасля якой дзяячыну проста не пазнаець. Праўда, людзям у белых халатах давялося німала папрацаваць, каб выправіць яўную памылку прыроды. Трэба было зрабіць дакладную мадэль з гіпсу, аперыраваць спачатку на мадэлі, а потым толькі пераходзіць на твар. Але затое як прыемна глядзець на яго цяпер!

— І ўсё ж такіх апераций мы робім

не шмат,— заўважыла Тамара Васільеўна, перакладаючы альбомы з фатаграфіямі,— хаця, бачыце, умеем красу навесці скальпелем і, каб мелі магчымасць, кожнаму б дапамаглі пазбавіцца ад таго ці іншага касметычнага недахопу. Бо чалавек пакутуе не менш, чым цяжка хворы.

Слухаю і ўспамінаю апошнюю фразу Олінага пісьма: «Я ж таксама хачу ходы крыху парадавацца жыццю...» І толькі калі Тамара Васільеўна запрасіла ў аддзяленне і паказала хворых, я наней час забылася пра Оліну бяду. Бо ўбачыла, колькі фізічных і псіхічных пакут прыносяць траумы, прыроджаныя дэфекты, цяжкія хваробы і іх вынікі. Усе сілы тут прыкладаюць перш за ўсё да таго, каб пазбавіць людзей ад гэтых пакут.

І зараз, здаецца, бачу, з якім безвыходным смуткам глядзіць у акно яшчэ не старая жанчына. Правая палавіна твару да непазнавальнасці знявецана траумай. Нечвяроцы шафёр сеў за руль, і вось катастрофа. Тамара Васільеўна супакойвае:

— Не хвалюцеся, ўсё гэта паправім, пастараемся абысціся мясцовымі тканкамі, каб колер скурь на твары быў аднолькавы, але аперацию трэба будзе рабіць у трох этапы...

Жанчына з гатоўнасцю ківае галавой: «Дзякую, родная, уся надзея на вас!..»

У другой палаце дацэнт Фокіна спынілася ля ложка дзяячынкі. Прыводжаная расшчыліна паднябення, або, як раней гаварылі, воўчая пашча. Дзяячынка, напэўна, не намнога маладзейшая за тую Олю, якая нам пісала. Колькі ж яна памучылася! Тамара Васільеўна здзівілася:

— Хіба ж нельга было раней прыехаць на аперацию? Мы цяпер стараемся ліквідаваць такія дэфекты нават у немаўлят.

А колькі радасці ў вачах вось гэтай маці! Дзіця яшчэ спіць пасля аперации, а яна трymае яго за ручку і глядзіць, глядзіць на акуратненкія шоўчыкі на месцы толькі што ліквідаванай расшчыліны губкі.

— Да пабачэння, Тамара Васільеўна,— гэтак жа шчасліва ўсміхаецца яшчэ адна пацентка,— я ўжо выпісваюся.

Тамара Васільеўна прыдзірліва агле-

дзела яе твар. Хіба скажаш, што на ім была аперация? А была ж! Вось на гэтай шчацэ ўтварылася пухліна. Жанчына перапалохалася, прыехала ў Бараўляны. Але, на шчасце, гэта не анкалагічнае захворванне. Прыйшла сюды, у трэцюю клінічную бальніцу. Думала, шчаку разразаць будуць. А ўрачы, каб не пакідаць шрама на твары, выразалі ту ю пухліну знутры, з рота.

А ў адной палаце Тамару Васільеўну маўкліва віталі троє мужчын. Яны паступілі сюды з інстытута анкалагіі пасля аперации на страўніку. Аперациі, якай

## СКАЛЬПЕЛЬ КРАСУ

пакідае пасля сябе пакутлівия вынікі. Вось, каб пазбавіць ад іх чалавека, і пачынаюць сваё цудатворства хірургі-стаматолагі.

Чаму стаматолагі? Да ўжо так сталася. Мусіць, наслушаўшыся пра філігранную аперацию Фокінай і яе калег, на консультацию неяк прыйшоў такі хворы. Прыйшоў як па апошнюю сваю наадзею. А той надзеі і ў яе не шмат. Ведала толькі, што прафесар Хітров распрацаваў у Маскве методыку пластычнай аперации — фарынгастомы, з дапамогай якой дэфект на шыі можна закрыць. Аперация працяглая, многаэтапная. Але хворы на ўсё быў згодны. І старанна выконваў ўсё, што ад яго патрабавалі ўрачы, стойка пераносіў першыя няўдачы, а потым...

Магу сабе ўявіць, як той жа чалавек прыйшоў у кабінет дацэнта Фокінай, апусціўся на калені і пацалаваў кончик яе халата. Магу зразумець, чаму ў вучэбным пакоі і зараз на стэндзе вісіць партрэт таго першага хворага з фарынгастомай. Першага... А колькі іх прайшло праз яе руки за апошнія гады! Вось і гэтыя троє...

Тамара Васільеўна крыху змяніла методыку свайго настаўніка — прафесара Хітрова, спрасціла яе і паскорыла аперацию. Але ўсё роўна гэта патрабуе вялікай цярплівасці і ад хворых і ад урачоў. Толькі цяпер перамагаць навучыліся і асістэнты. Хаця ў іх ёсць свае любімые аперации, свае хобі (у Валянціны Аляксандраўны Сакаловай, напрыклад, — пухліны, у Ірыны Канстанцінаўны Караваў — прыроджаныя расшчыліны, Аляксей Нікіфаравіч Васіленка часцей за ўсіх аперыруе поласці рота, а Тамару Васільеўну яны лічаць непераўзыдзеным майстрам пластыкі), — кожны можа ў любы момант замяніць адзін аднаго.

І зараз, агледзеўшы гэтых траіх хворых, загадчыца кафедры засталася задаволенай: ўсё зроблена правільна.

Пад такімі вось уражаннямі я забылася на некаторы час пра пісъмы, з якімі прыйшла сюды. Тамара Васільеўна сама напомніла пра іх, сказаўшы, што Оля можа прыехаць на консультацию. У Мінску створаны рэспубліканскі кансультата-

цыйны цэнтр з вядучых спецыялістаў. Дацэнт Фокіна прымале звычайна ў сераду. Але, перш чым пісаць пра гэта Олі, мне захацелася і ў сераду пабываць тут.

Прыём пачаўся роўна а дванаццатай. У кабінцы, апрача Фокінай, яе памочнікі — выконваючы абавязкі дацэнта Аляксей Нікіфаравіч Васіленка, асістэнт Валянціна Аляксандраўна Сакалова, загадчык аддзялення Констанцін Аркадзевіч Жданко, клінічныя ардынатары, лабарантка, няня. Пацыенты ўваходзяць адзін за адным. Многія з дзецьмі.

У кожнага свая бяды. Тамара Васіль-

# НАВОДІЦЬ

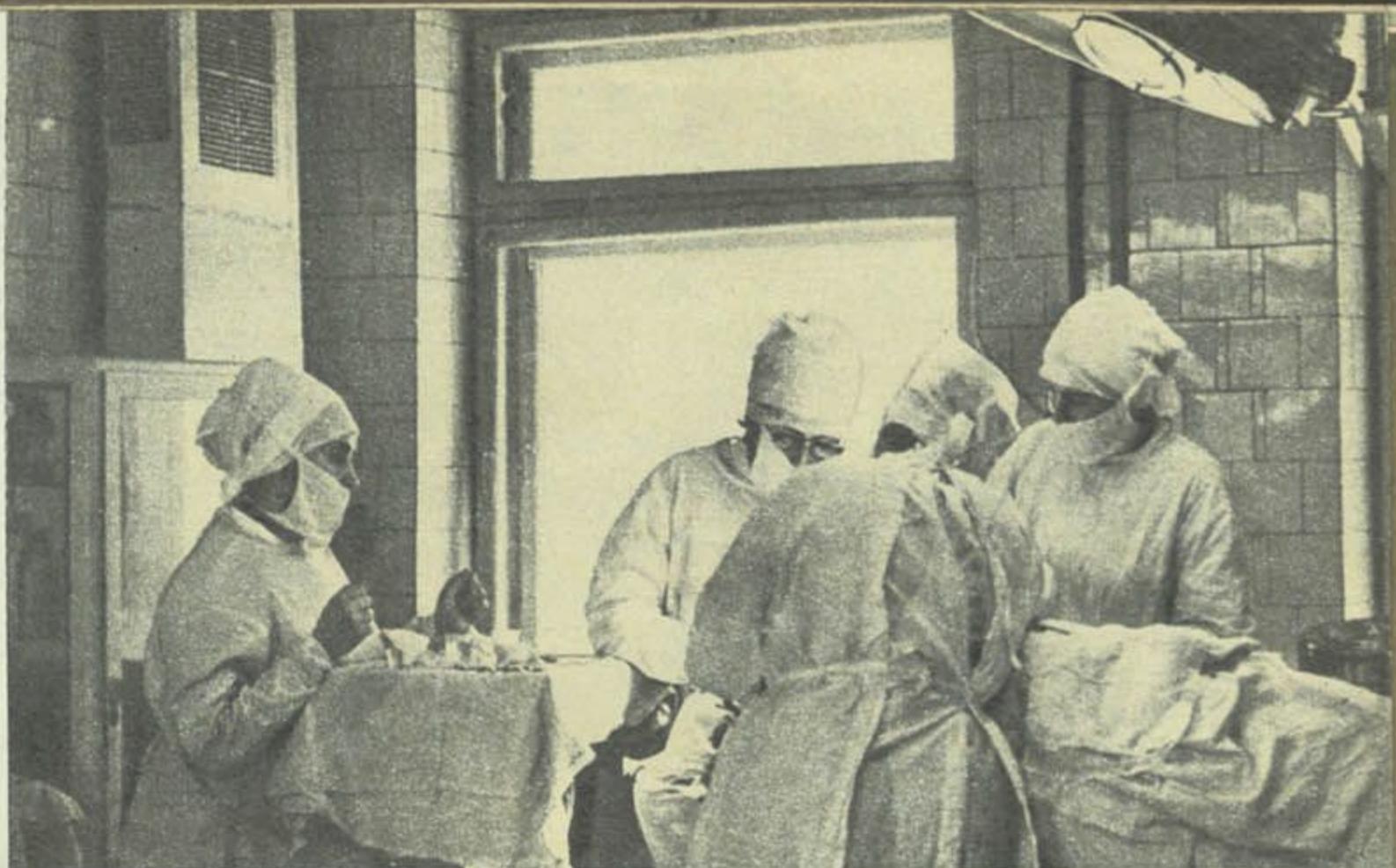
еўна бездапаможна глядзіць на Канстанціна Аркадзевіча: большасць іх трэба шпіталізаваць, а ён адразу папярэдзіў, што з пяцідзесяці месц у аддзяленні свабодных толькі два. Вось яна і паўтарате кожны раз: «Падыдзіце да Канстанціна Аркадзевіча, ён запіша на чаргу, месяцы праз два-trys прыедзеце...» А дзвёры адчыняюцца зноў, і на парозе яшчэ адна жанчына з дзіцем...

— Бачыце, як нам патрэбна дзіцячае аздзяленне? — уздыхае Валянціна Аляксандраўна. — Шмат губляем на тым, што няма комплекснага лячэння. Год назад прааперыравалі гэтую дзяўчынку. Адразу яе трэба было ўзяць пад назіранне артадонтаў і лагапедаў, правільна паставіць прыкус, мову. А ёй гэтага не зрабілі. Эфектыўнасць хірургічнага лячэння зніжаецца.

І ёсё таму, што спецыялісты — хірургі, тэрапеўты, артапеды, артадонты, лагапеды — раз'яднаны. Дыспансернае назіранне за дзецьмі з прыроджанымі дэфектамі не наладжана. Развіццё і навучанне іх таксама пушчана на самацёк. А як добра было б запазычыць вопыт свердлаўчан! Там здолелі стварыць дзіцячы стаматалагічны цэнтр з комплексным лячэннем, са школай-інтэрнатам. Дзеці па некалькі гадоў знаходзяцца пад назіраннем і ўрачоў-спецыялістаў і педагогаў. Таму і вынікі лепшыя.

У тую сераду Тамара Васільеўна пра-  
кансультавала трыццаць пяць хворых.  
Ніхто з іх не падазраваў, што кансуль-  
тант сама пасля цяжкой хваробы — бяды  
не мінае і ўрачоў — пад канец ледзь  
трымалася на нагах. Ніхто з іх не мог  
ведаць, што ў тую ноч доктар доўга-доў-  
га не засне. Усе трыццаць пяць пацы-  
ентаў — перад яе вачыма. Асабліва тыя,  
каго чакала аперацыя.

І ў мяне ў той вечар не выходзіла з галавы жанчына ў белым халаце, са стомленымі цёмнымі вачыма. Мысленным поглядам я бачыла яе спачатку бязлівай вясковай дзяўчынкай, што калісьці прыехала да цёткі ў Маскву, каб набыць хоць якую спецыяльнасць. Стала слесарам. Але аднойчы ўбачыла аб'яву: зубаўрачэбная школа набірала навучэнцаў. Паступіла. Толькі надта сумавала па



УСЛОВИЯ

Фота У. Вяжотки.

лесе, па рэчцы, па ўсім вясковым. Закончылася тым, што зубным урачом яна папрасілася ў сяло Краснае.

А пасля трэцяга курса інстытута вось гэтак жа папрасілася на фронт, куды пайшлі ўсе трохе яе браты. Прыбыла спачатку ў эвакашпіталь, потым — у распрадажэнне Цэнтральнага штаба партызанскага руху. Дыплом аб заканчэнні інстытута ёй уручылі, калі адгрымела вайна. Але і тады ні пра што, апрача хірургіі, думаць не магла. Клінічным ардынатарам прыйшла ў Цэнтральны навуковадаследчы інстытут траўматалогіі і артапедыі. Невядома, як бы склаўся яе ўрачэбны лёс, калі б не выйшла яна замуж за беларуса. Затое дакладна вядома: у развіццё стаматалогіі ў Беларусі Тамара Васільеўна Фокіна ўнесла за дваццаць восем гадоў немалы ўклад.

Калі гадоў дзесяць таму назад яна ўзначаліла ў медінстытуце новую кафедру — хірургічнай стаматалогіі, не ўсе ведалі, што з зубалячэннем гэта не мае нічога агульнага. Гэта сківічна-твараовая хірургія. Цяпер Тамара Васільеўна дае: «На шыі мы таксама робім многія аперацыі. Можаце паглядзеце фатаграфіі ў вучэбным пакоі».

Уяўляю сабе, як новаспечаная загадчыца кафедры прыйшла з гэтымі фатографіямі ў адну высокую інстанцыю і пераконвала: «У нашых умовах брацца за такія аперациі амаль немагчыма, а не рабіць іх нельга». І пераканаала: у трэцій клінічнай бальніцы знайшлі тады памяшканне на пяцьдзесят ложкаў для хірургічнай стаматалогіі. Як радаваліся ўсе су-працоўнікі! А цяпер і з гэтага памяшкання даўно выраслі. Аперациі пачалі рабіць больш, і ўсе складаныя. Людзі едуць адусюль. Мусілі ўзяць на сябе і экстранных хворых з усяго горада. Вось і прыходзіцца няэкстранныя і менш складаныя аперациі адкладваць.

Напэўна, і пра гэта думала Тамара Васільеўна, пакутуючы ад бяссонніцы.

А назаўтра мы сустрэліся ў аперацыйнай. Пасля працяглай хваробы Тамара Васільеўна зноў узяла ў рукі скальпель. Трэба было бачыць, як цудадзейнічала імі Асцярожна, далікатна, любоўна і ў

той жа час так упэўнена, што, здавалася, бачыш не скальпель, а смычок у руцэ славутага скрыпача. І перавяла дыханне толькі тады, калі зняла пухліну і наклала апошнія шоўчыкі на носе. Ды такія, каб яны потым былі ледзь прыкметнымі. Бо гэта ж твар, і любое хірургічнае ўмяшанне на ім павінна быць касметычным.

На фоне таких і яшчэ больш складаных аперацый Оліны перажыванні, магчыма, здаўцца менш трывожнымі. Але і сама Тамара Васільеўна з болем расказвала пра адну дзяўчыну, якая ў мінулую се-раду так прасілася на пластычную апе-рацыю.

— Адгаворваю, пераконваю, што нос у яе хоць і вялікі, але прыгожы, а яна і галаву падняць не можа. Нішто не радуе — так прыгнятае гэты нос. Ледзь не сказала ёй: «Звярніся ты, міная, да прафесара Кручынскага. Можа ў яго ёсць якая магчымасць...» Але наўрад ці ёсць.

Прафесар Кручынскі ўзначальвае такую ж кафедру хірургічнай стаматології й Інституце ўдасканалення ўрачоў. Заходжу да яго ў абласную бальніцу.

— Вядома і я адмовіў бы. Паглядзіце, колькі хворых і якіх,— нібы апраўдаецца Генрых Уладзіслававіч, а потым раптам заўважае: — Цяпер вы разумееце, як патрэбна ў рэспубліцы касметычная лячэбніца? Людзі пакутуюць. Маральна, псіхічна. Хіба ж блага, што чалавек імкненіца быць прыгожым? Дык давайце ж зробім усё неабходнае, каб наш скальпель служыў не толькі здароўю, а і прыгажосці.

Прафесар гаварыў і гаварыў як абдаўно набалелым. Сапраўды, тыя касметычныя кабінеты, што сям-там створаны пры цырульнях, не вырашаюць гэтай праблемы. Ды і не можа яе вырашыць Міністэрства бытавога абслугоўвання, у веданні якога яны знаходзяцца.

— Гутарка ідзе не праста пра красу,  
а і пра здароўе,— падкрэсліў Генрых  
Уладзіслававіч.— І вырашаць гэтую пра-  
лему трэба ў іншым міністэрстве.

Іду ў рэдакцыю і думаю: вось каб да такога вываду прыйшлі і ў Міністэрстве аховы здароўя!

# СТАРАЯ ФОТАКАРТКА НАГАДАЛА...



Канцэрт у танкістаў. Год 1942.

Гартаючы старонкі другога тома «Гісторыі Вялікай Айчыннай вайны», я ўбачыў фотадзымак: на лясной паляне ў засені дрэў хаваліся магутныя танкі, на адным з іх стаяла артыстка ў беларускім нацыянальным адзенні і спявала. Наўкола сядзелі на зямлі і стаялі салдаты і афіцэры ў танкісцкіх шлемах і салдацкіх касках. Па засяроджаных тварах было відаць, што іх глыбока кранае выступленне артысткі. Гэта ж была Ларыса Пампееўна Александроўская! Стары здымак нагадаў мне першую сустрэчу з выдатнай беларускай спявачкай, народнай артысткай Саюза ССР, а паслужлівая памяць адну за адной пачала ўзнаўляць і наступныя сустрэчы.

Успомніўся восеніцкі вечар 1930 года, калі мы, студэнты-першакурснікі Беларускага дзяржаўнага музычнага тэхнікума, упершыню слухалі канцэрт. Усё было цікава: выступленні педагогаў тэхнікума і старэйшых студэнтаў, разнастайная камерная ансамблі. Але калі на сцэну выйшла маладая артыстка і пад акампанемент дуэта цымбалістаў пачала співаць беларускія народныя песні, мы літаральна былі зачараваны. Мы адчулі незвычайнае вакальнае майстэрства співачкі, гарачую любоў да народнай песні, паэтычнасць і задушэўнасць выканання. А які выдатны голос! Надзвычай моцны і ў той жа час мяккі і гнуткі, у патрэбных месцах ён гучай гучна і ўпэўнена, каб тут жа перайсці ў ледзь чутныя, але напоўненныя гукі, ствараючы

непаўторную музычную вобразы.

Выступленне співачкі захапіла нас. Пасля канцэрта мы сталі пытацца праце ў нашых старэйшых таварышаў па тэхнікуму і даведаліся, што Ларыса Александроўская працуе ў нядыўна адкрытай Дзяржаўнай опернай студыі.

Усплывае ў памяці незабытны дзень адкрыцця Беларускага дзяржаўнага тэатра оперы і балета ў 1933 годзе. У той цёплы майскі вечар давалі «Кармэн» Бізэ, а нас, маладых студэнтаў, запрасілі прыняць удзел у спектаклі ў якасці артысткаў. І вось мы ў форме жаўнераў стрымліваём натоўп фабрычных работніц на чале з Кармэн — Александроўскай. Трэба сказаць, што гэта была нялёгкая справа: артысткі так тузалі нас, няшчасных, што мы ледзь з трымаліся на нагах. І «вінавата» ў гэтым была выканаўца галоўнай ролі — столькі шчырасці і тэмпераменту было ў яе Кармэн, што харысткі міжвольна падпадалі пад яе ўладу. А потым, выцершы пот, мы стаялі за кулісамі, сачылі за ўсімі падзеямі спектакля і з асалодай слухалі напоўненую глыбокім драматызмам і цудоўнай ігрой партыю Кармэн у выкананні сваёй любімай артысткі.

Ніколі не забуду канцэрт, прысвечаны 30-годдзю творчай дзейнасці Янкі Купалы. Наш невялікі ансамбль Беларускага радыё і салісты размисціліся ў кабінечце паэта. «авансцэнай» служылі дзвёры ў сталовую, дзе сядзелі нашы слухачы на чале з Іванам Дамінікавічам і яго жонкай Уладзіславай Францаўнай. Играли музыку да твораў паэта. А калі Л. П. Алекс-

сандроўская ў суправаджэнні цымбалістаў С. Навіцкага і Х. Шмелькіна заспівалася глыбока кранающую, драматычную «Восень» і дайшла да слоў:

Дзеци галодныя  
Туляца к печы,  
Босыя ногі,  
Голыя плечы...

— народны паэт адварнуўся і змахнуў са шчакі слязу.

Усе мы вельмі ганарыліся, калі ў 1936 годзе Ларысе Пампееўне было прысвоена ганаровае званне заслужанай артысткі Беларускай ССР: яна ж была першай прадстаўніцай музычнага мастацтва рэспублікі. Удастоенай гэтага высокага звання. Цэлую галерэю цудоўных вобразаў стварыла артыстка на сцэне тэатра: Таццяны ў «Яўгенію Анегіне», Лізы ў «Пікавай даме», Яраслаўны ў «Князю Ігару», Наташы ў «Русалцы», Аксінні ў «Ціхім Доне», Марысі ў адной з першых беларускіх опер «Міхась Падгорны» Я. Цікоцкага.

Вось што напісаў выдатны савецкі пісьменнік Аляксей Талстой, праслушаўшы ў час першай Дэкады беларускага мастацтва ў Москве летам 1940 года оперу «Міхась Падгорны»: «Велізарнае ўражанне пакідае народная артыстка ССР і БССР Александроўская. У яе цудоўны голас і вялікі сцэнічны талент». Удзел у Дэкаадзе прынёс Ларысе Пампееўне высокое званне народнай артысткі Савецкага Саюза, якое было прысвоена ёй першай сярод усіх беларускіх артысткаў. А праз год яна была ўзнагароджана Дзяржаўнай прэміяй ССР.

Амаль з самага пачатку Вялікай Айчыннай вайны співач-

ка выступае ў канцэртах для франтавікоў і партызан, на абаронных заводах, у розных гарадах нашай Радзімы, сумяшчаючы гэту дзейнасць з актыўнай работай па аднаўленню Беларускага опернага тэатра.

Мой сябар-партызан расказваў, як у іх атрад аднойчы прыляцела брыгада артысткаў з Вялікай Зямлі на чале з Л. П. Александроўскай. Партызаны ўбачылі сваіх любімых артысткаў, слухалі пальмінныя слова беларускіх пісьменнікаў і паэтаў, музыку нашых кампазітараў. Асаблівае ўражанне зрабіла выступленне Ларысы Пампееўны, якая закончыла сваю праграму песней «Бывайце здаровы», для якой сама напісала новы тэкст:

Бывайце здаровы,  
Збірайцеся з сілай!  
Фашысты знайдуць  
У Беларусі магілу...

I, нарэшце, першы беларускі оперны спектакль у вызваленым ад ворага Мінску — опера Я. Цікоцкага «Алеся» з Ларысай Пампееўнай у галоўнай ролі. Яна стварыла праўдзівы, запамінальны образ мужнай дзяўчыны-партызанкі.

А неўзабаве артыстка стала галоўным рэжысёрам тэатра. Шмат спектакляў здзеісніла яна. У 1952 годзе ўпершыню ў Савецкім Саюзе паставіла оперу С. Манюшкі «Страшны двор» (ноты сама прывезла з Варшавы). У наступным годзе былі паставлены «Дзяўчына з Палесся» Я. Цікоцкага і «Аіда» Д. Вердзі. А потым адзін за адным пачалі выходзіць новыя спектаклі: «Барыс Гадуноў» М. Мусаргскага, «Надзея Дурава» А. Багатырова, «Міхась Падгорны» Я. Цікоцкага, «Яс-

нае світанне» А. Туранкова, «Трубадур» і «Травіята» Д. Вердзі, «Пікавая дама» П. Чайкоўскага і многа іншых.

Сцэнічную дзеянасць Ларыса Пампееўна заўсёды спалучала з актыўнай грамадской работай. Яна была дэпутатам Вярхоўнага Савета СССР і БССР некалькіх скліканняў, а з 1946 года нязменна ўзначальвае Беларускае тэатральнае аб'яднанне. Народная артыстка заўсёды была ў першых рядах барацьбітоў за мір.

На Міжнародным жаночым кангрэсе, які адбыўся ў 1945 годзе ў Парыжы, яна з-за стала прэзідыму, без акампанемента, праспявала простую беларускую песню «Што за месяц», сустрэтую аўацый усёй залы. Французская газета «Се суар», расказваючы пра яе канцэрт у велізарнай зале палаца Шайо, пісала: «Выдатная беларуская спявачка была сустрэта з энтузіазмам і вялікім захапленнем».

У чым жа «сакрэт» гэтага поспеху? Якім чынам артыстка здолела заваяваць сапраўды ўсесарадную любоў і павагу? Адказ на гэта пытанне мы знайдзем у біяграфіі спявачкі. Яна была першай натхнёной выканаўцай і палымнай праагандысткай беларускай народнай песні.

Нарадзілася Ларыса Пампееўна ў Мінску ў сям'і чыгуначніка. Рана навучылася іграць на гітары і з захапленнем паўтарала пад яе акампанемент простыя і задушэўныя беларускія песні. У гады грамадзянскай вайны працавала на Мінскіх пяхотных курсах каманднага складу Чырвонай Арміі, а вольны ад службы час аддавала тэатру Галоўпалітпраспекта Заходняга фронту. У 1924 годзе стала студэнткай музычнага тэхнікума, праз тры гады яе накіравалі на Міжнародную музычную выстаўку ў Франкфурце-на-Майне. Больш за паўгода раз'езджала маладая салістка па гарадах Германіі і Швецыі, знаёмчы слухачоў з беларускімі народнымі песнямі.

На пасадзе галоўнага рэжысёра яна заўсёды рабіла стаўку на таленавітую моладзь, ахвотна дзялілася сваім багатым сцэнічным вопытам, перадавала працавітасць, любоў да нацыянальнага мастацтва. У час шматлікіх канцэртаў радавала слухачоў сваім іскраметным талентам, аддавала ім лепшыя парывы душы. І людзі плацілі ёй шчырай удзячнасцю, любоў і павагай.

У дні 70-годдзя нашай любімай артысткі ўсе мы шчыра віншуем яе, жадаем моцнага здароўя, бадзёрасці і доўгіх гадоў жыцця на карысць беларускага мастацтва.

Д. ЖУРАУЛЕУ,  
заслужаны дзеяч культуры  
БССР



# У ЦЕНТРДІ АЙКУМЕНЫ

Зноў па слядах старажытных грэкаў, скрэзь самы цэнтр Айкумены, як называлі яны Міжземнаморскі басейн, па хвалях, па хвалях нясе нас «Арменія» да новых берагоў. Недзе там, за гэтымі штармавымі хвалімі, ляжыць зямля, ляжыць краіна, якая таксама ўвайшла ў наш турысцкі маршрут. Імя гэтай краіны — Іспанія.

...Як ты жывеш, такая блізкая і знаёма, такая далёкая і незнёма нікому з нас сёння? Іспанія... Чорныя «юнкерсы» над Мадрыдам, барыкады Барселона, Пасіянарыя, «но пасаран!», іспанскія дзецы ў пілотках на маскоўскіх вакзалах — быль і легенда майго дзяцінства.

## БОЛЬ І ЛЮБОЎ НАША, ІСПАНІЯ

Спачатку быў востраў Майорка і яго сталіца горад Пальма. Востраў мільянероў, так называюць яго. Бо з усіх канцоў свету сюды прыезджаюць на адпачынак самыя багатыя людзі, і ўсё тут: і мора, і сонца, і бары, і рэстараны, і атэлі — а ўвесе горад так і здаецца сущэльнім шыкоўным атэлем — усё дзеля іх, усё належыць ім. Самы танны нумар у атэлях Пальмы, як сказаў нам, каштуе 20 долараў у суткі.

Хто можа жыць у такім нумары? Мяркуйце самі... Недалёка ад Пальмы ёсьць фабрика штучнага жэмчугу. Нас вадзілі па гэтай фабрыцы, і за шклянымі сцена-мі мы бачылі пажылых, стомленых жанчын, якія робяць гэты жэмчуг. Яны здаліся нам вельмі абыякавымі, прынамсі ні адна з іх не ўзняла нават вачэй, калі цэлым на тоўпам праходзілі мы ўздоўж шкляной сцяны. Мы спыталіся: «Колькі зарабляюць гэтыя жанчыны?», «О, адказа-лі нам, у пароўненні з іншымі прадпрыемствамі тут зарабляюць многа — 200 песет на дзень. Або 4 долары».

Такім чынам, каб мець магчымасць адны суткі пераначаваць у атэлі, жанчына павінна была б цэлы рабочы тыдзень, не разгінаючы спіны, не ўздымаючы вачэй, нанізваваць і нанізваваць пашеркі, якія так высока цэняцца на міжнародным рынку.

Чым яшчэ запомніўся гэты востраў — модны курорт мільянероў? Чамусьці здавалася, што гэта яшчэ не Іспанія, хоць і гучэла на вуліцах часам іспанская

мова. На 500 тысяч жыхароў Майоркі — 7 мільёнаў курортнікаў і турыстаў за год.

І храмы, саборы з фантастычна багатым убранствам. Глядзіш на габелены, статуі, карціны выдатных мастакоў, на мarmur, разьбу і чаканку, на працу, талент і майстэрства чалавече, сабраныя ў гэтых храмах, і думаеш: каму ўсё гэта належыць? Богу?! Колькі ж галодных мог бы накарміць ён, колькі бяздомных абаронцаў...

Праплылі за кармою цеплахода Балеарскія астравы і знаёмы нам востраў Майорка. Заўтра — Барселона. Заўтра — Іспанія сапраўдная.

І вось прычал. Прядстаўнік турысцкай фірмы вядуць размову з дырэкцыяй круізу, ідзе афармленне дакументаў. А мы ўсе — нездарма ж гавораць, што турысты тия ж дзеци, — абляпілі правы борт судна і глядзім, глядзім на Барселону, на горад, адкуль адпраўляўся некалі Калумб адкрываць Амерыку, і самі адчуваюць сябе крошачкі калумбамі: занава адкрываюць, прынамсі, для саміх сябе Іспанію. Глядзім на стрэчных прахожых, першых сапраўдных іспанцаў, на паліцэйскіх з дубінкамі, якіх чамусьці тут вельмі многа, яны таксама глядзяць на наш карабель з чырвоным сцягам... Не так часта бачыць Іспанія гэты сцяг ля сваіх прычалаў, толькі апошнім часам пачалі ўсталёўвацца паміж нашымі краінамі гандлёвыя і турысцкія контакты.

Перш-наперш нас павезлі ў сабор, славуты барселонскі сабор, дзе збіраліся некалі вышэйшыя чыны залатой армады. Мы нават пасядзелі на тых крэслах, на якіх некалі сядзелі яны, далучыліся, так сказаць, да гісторыі. Якое гэта велічнае архітэктурнае збудаванне, гэты сабор з яго карункавымі вежамі! Здаецца, уся Іспанія тых часін, уладальніца мораў, адлюстравалася ў ім. І зноў тое ж ззянне золата, як і ў саборах Пальмы, і хochaцца хутчэй выйсці адсюль на вуліцу, на свежае паветра, да людзей.

А там, па вуліцы, ідуць і ідуць людзі, ідуць іспанцы. Ідуць манахі і манашки, маладыя і згорбленыя, быццам пераламаныя напалам. Ідуць дзяўчынкі-школьніцы, таксама ў чорным, як і манашки, толькі з белымі каўнерыкамі. Прабег хлопчыкі, гэты ўжо, наадварот, як пекар, ва ўсім белым, — царкоўны служка. Прашаляясцела машына і спынілася ля сабора: пажылая сеньёра ў футравай накідцы пайшла маліцца. Ну, гэтую Іспанію не спытаеш, што яна памятае...

А ці знайдзем мы тую, іншую Іспанію, ці ўбачым яе? Першы дзень прынёс адны расчараўанні. Нас вазілі на карыду, і была гэтая карыда настолькі далёкая ад сапраўднай іспанскай, што падумалася яшчэ раз пра незайдзросную долю турыста. Што табе падніясуць, тым і задавальняйся. Нават тарэздарамі на гэтай

карыдзе былі нашы «круізныя» хлопцы, якіх выклікалі на арэну. Рызыкуючы калі не жыццём, то здароўем — аднаго з іх даволі добра бадніў малады бычок, яны мужна вытрымалі выпрабаванне — пакажыце, рускія, на што вы здатныя — мы не сумняваліся. Затое фірма шчодра частавала нас іспанскім віном, якое вельмі нагадвае наш сідр, яе служачыя спявалі ім нашы песні. Словам, фірма рабіла ўсё, каб нам тут падабалася.

Толькі наўрад ці і тут сустрэнаш яе, ту ю іншую, сапраўдную Іспанію. Побач са мной на карыдзе сядзела мясцовая дзяўчынка, вучаніца 7—8 класа. Яна прыйшла сюды з маленькай сястрычкай, а жыве яна вунь там, за горою, і завуць яе Марыя.

— Мы рускія, Марыя. Ты ведаеш — Савецкі Саюз, Москва? Чула што-небудзь, гаварылі табе ў школе?

— Маск-ва? Не, не ведаю, не чула.

Чалавечыя контакты. Самае каштоўнае, што можа быць у падарожжы. Як знайсці іх тут? І як паехаць з Іспаніі, не знайшоўшы? Вечар прынёс навіну. Дзве нашы турысткі з беларускай групы ішлі па вуліцы, размаўлялі паміж сабою. Міма праходзілі мужчына і жанчына. Пачуўшы рускую мову, радасна кінуліся да нашых:

— Мы жылі ў Савецкім Саюзе ў часы грамадзянскай вайны ў Іспанії. Мы любім вашу краіну і памятаем усё добрае, што яна для нас зрабіла (тыя самыя дзеци ў пілотках!). Мы ведалі, што савецкі цеплаход стаіць у гавані, многія хацелі падысці да вас, пагаварыць з савецкімі людзьмі, толькі нас не далускаюць. Хто? Паліцэйскія. У форме і без формы. Да вашага цеплахода нікому нельга і блізка падысці. Вы хіба не ведалі гэтага?

Вось табе і «кантакты»! Шукаем ветру ў полі. І ўсё ж была яшчэ адна сустрэча. Зразумела, я не могу назваць імя гэтага чалавека. Размаўлялі мы з ім на такой дзівоснай сумесі моў, знакаў і жэстаў, што толькі людзі, якія хацелі зразумець адзін аднаго так, як мы, маглі ўсё ж выказаць свае думкі. На шасце, быў у нас яшчэ ў запасе мінімальны набор французскіх слоў, гэта таксама дапамагло.

— Вы рускія? Я так хацеў з вамі сустрэцца! Мой бацька загінуў у канцлагеры. Ен быў рэвалюцыянерам. Я таксама сядзеў у турме яшчэ падлеткам.

Мой знаёмы — чалавек гадоў пяцідзесяці. Ен прыгожы асаблівай прыгажосцю мужнастці і высакароднасці. Ен беражліва прыняў з нашых рук значкі з Хатынню, Курганам Славы, Брэсцкай крэпасцю, мы аддалі яму ўсё нашы праспекты і альбомы, ўсё, што было ў нас з сабою пра нашу краіну, пра нашу рэспубліку, а ён расказваў, расказваў...

Дзеци Рыму.

Помнік Калумбу ў Барселоне.

Стары італьянскі дворын.

Стамбул. Набярэжная.



— Калі знойдуць партрэт Леніна, толькі за адно гэта могуць арыштаваць чалавека. А вось у мяне дома ёсць і партрэт Леніна і фотаздымак Крамля. У мяне дзве дачкі. Адну завуць Соня, другую — Дуня (Соня і Дуня — так вымаўляю ён гэтыя імёны). У ваш гонар, у гонар рускіх, так іх называў.

Да нас падыходзілі незнайомыя людзі, прыслухоўваліся і адыходзілі. Іспанец хвіліну-другую маўчай, і я б не сказала, што на твары яго ў гэты момант быў напісаны страх ці разгубленасць.

— Вы павінны ведаць: рабочаму чалавеку жывеца рабочым людзям Іспаніі. Слупком у майм блакноце рукою самога іспанца запісаны такія лічбы. 10 500 песет у месяц зарабляе ён, глава сям'і, рабочы высокай кваліфікацыі. Дзеўць тысяч — дачка Соня, якая працуе ў цырульні. Семнаццаць тысяч ідзе на яду. Чатыры — на адзенненне. Дзве тысячи — плата за вучобу дзеўцігадовай Дуні ў каледжы, яшчэ дзве тысячи — кватэрна, электрычнасць, газ. Такім чынам, 5500 песет — іх «дэфіцыт», як скажу ён сам, сума, якой не хапае для сям'і кожны месяц. Жонка на работу ўладкавацца не можа — у краіне шмат беспрацоўных...

— Як жа вы выходзіце з гэтага становішча?

— Працую ўесь год без адпачынку. Крыху ўмею маляваць, падзарабляю.

Вось такая была ў нас сустрэча, такія жывыя чалавечы контакт. Ён вельмі хацеў бы прыехаць у Савецкі Саюз, наш знаёмы з Барселоны, але пакуль не можа, «магчыма, калі-небудзь гады праз тры». А пакуль што ён развітваецца з намі, і па твары смуглявага немаладога іспанца цякуць слёзы.

## І ЯШЧЭ ТРЫ ПРЫЧАЛЫ...

...чакаюць нас. Першы за Барселону — Марсель. Адзін з самых вялікіх портаў Францыі. І адразу ж кінулася ў вочы — тут няма такіх велічных архітэктурных збудаванняў, як у Барселоне, такіх пышных сабораў. Горад-марак, горад-рыбак, горад — працаўнік мора. Радзіма Марсельезы.

— Жыхары Марселя здаўна славяцца як бунтары. Яны бунтуюць супраць усяго, абы толькі бунтаваць, — напалову жартуюна, напалову ўсур'ёз пачынае наша знаёмства з Марселеем гід — францужанка Элізабет. Элізабет студэнтка, бацькі

На старых настыльскіх вуліцах.

яе жывуць у правінцыі, жывуць, мабыць, не надта багата, калі меркаваць па сціпламу адзенню дачкі. Каб мець магчымасць вучыцца, Элізабет працуе. Гэта высокая сімпатычная дзяўчына становіцца на некалькі дзён для нас увасабленнем калі не ўсёй Францыі, то прынамі французскіх жанчын, дасціпных, не губляючых пачуцця гумару пры ўсёй часам складанасці іх жыцця, элегантных і абалічных у самым простым адзенні. Вось як і наша Элізабет.

Тры дні мы езділі па французскай правінцыі Праванс. Побывалі ў Авеніёне, дзе была некалі рэзідэнцыя французскіх пап, у Экс-дэ-Правансе, бачылі тыповую горную французскую вёску Лі-Бо, здалёк паглядзелі на той самы Тараксон, які праславіўся сваім Тартарэнам, веселуном і фантазірам, хітратым і ўпартым, як усе жыхары Праванса, і аматарам віпіцы, таксама як усе жыхары Праванса. Словам, мы бачылі ту Францыю, якая ляжыць у баку ад папулярных турысцікіх маршрутаў, Францыю правінцыяльнью, звычайнью, бе з яркіх фарбаў, Францыю, якая жыве, працуе, апранаеца, веселяцца і сумуе гэтак жа проста, як людзі многіх іншых краін нашай планеты. Вось ідзе па дарозе пажылы селянін, нясе са свайго восеньскага поля ахапак саломы. Вось коціць на веласіпедзе падлетак з сумкай за плячымі. Вось у маленькім кафэ, ледзь не пасярод вуліцы, сабраліся сучасныя тартарэні, дымяць люлькамі і «травяць» праванскія анекдоты. Просцяя, будзённыя малюнкі.

Ездем мы доўга, доўга. Дзьме праслаўлены містраль, халодны, пранізлівы, зусім не такі ласкавы, як яго звычайна апісваюць паэты. Паабапал дарогі не высокія скалістыя ланцугі гор, хмызнякі. І неяк сама собой прыходзіць думка пра партызан. Так і ўяўляеш сабе, што менавіта тут магло быць добрае для іх прыстанішча. «Так, так,— узрадавалася наша Элізабет, бо гэтыя слова нагадалі ёй тое вельмі важнае, што яна як гід і сама павінна была нам сказаць.— Тут у гады вайны быў вельмі моцны партызанскі рух. Бачыце невысокі хмызняк — гэта макі. Адсюль і пайшла назва французскіх партызан — макі. Менавіта з гэтых мясцін».

І зноў вяртаемся ў Марсель. Элізабет працягвае каменціраваць наш маршрут.

— Вось гэта кварталы для людзей з нізкім узроўнем жыцця. Кватэры тут не самыя лепшыя, затое каштуюць не так дорага, як у цэнтры.

— А ў цэнтры? Вельмі дорага, Элізабет?

— О ля, ля! — смяеца Элізабет і пачынае паказваць на пальцах: столькі, столькі і яшчэ вось столькі!

— А гэта афрыканскія кварталы. Тут жывуць перасяленцы з Афрыкі. Гэтыя кварталы — трывога нашага горада. Бачыце, якія тут антысанітарныя ўмовы. Муніцыпалітэт вельмі заклапочаны гэтымі кварталамі, і з цягам часу для афрыканскіх эмігрантаў будуць пабудаваны дамы ў іншым месцы.

Муніцыпалітэт думае. Муніцыпалітэт непакоіцца. Гэтыя слова мы чулі неаднаразова і ад нашай Элізабет і ад прадстаўнікоў прафсаюзных арганізацый, якія прыйшлі да нас на карабель, каб сустрэцца з савецкімі турыстамі. І мы ведаєм, што гэта не проста слова. Многія муніцыпалітэты Францыі ўзначальваюць камуністы, або камуністы складаюць іх большасць. Такія муніцыпалітэты стараюцца зрабіць усё, што можна, каб палепшиць умовы жыцця і быту працоўна-

га чалавека. У рабочых кварталах Марселя, напрыклад, дзеці і падлеткі цэлы дзень прадастаўлены самі сабе. Чым і як заняць іх? «Трэба будаваць спартыўныя комплексы, ствараць маладзёжныя клубы», вырашае муніцыпалітэт і стараецца рабіц гэта па меры сваіх сіл і магчымасцей. Шкада, што магчымасці не надта вялікія: вялікія грошы ляжаць зусім у іншых кішэнях.

— І вось яшчэ: пляжы ў нас вельмі забруджаныя. Муніцыпалітэт... — зноў пачынае гід.

Што яшчэ расказаць пра Францыю? Кожны бачыць яе па-свойму, адчувае па-свойму. Такая ўжо гэта краіна. Але ёсць рэчы, якія не ўбачыць, не зразумець тут, бадай, не змог бы ніхто. У Францыі — гэта бачна ў першы дзень, як трапляеш на яе зямлю — не спыняюцца, не сціхаюць класавыя бітвы. Заканчваецца адна забастоўка — пачынаецца другая. У краіне паўмільёна беспрацоўных, каля мільёна маюць толькі часовую працу. Цэны на прадукты з кожным годам растуць на 8—10 працэнтаў. За апошнія гады хлеб, мясо, рыба і іншыя прадукты харчавання падаражалі на 80—60 працэнтаў. Две мільёны французаў маюць вострую патрэбу ў паліпшэнні жыллёвых умоў, у той час як адзін мільён кватэр у Францыі пустуе, бо надта дарагі цэчы на іх.

Мне ў другі раз давялося побываць у Францыі, але і трэх гады назад і цяпер я не бачыла асаблівай экстравагантнасці ў адзенні. Вельмі рэдка трапляюцца на вуліцы жанчыны, апранутыя так, каб гэта кідалася ў вочы. Можа ў гэтым сакрэт асаблівай французскай элегантнасці, а можа таксама сакрэт эканомікі? Модныя добрыя рэчы каштуюць тут вельмі дорага, як і ўсёды. Затое чалавечай цеплыні, kontaktнасці, гатоўнасці адгукнуцца ўсмешкай на ўсмешку, добрым словам на добрае слова, жывасці вачэй — гэтага ад французаў ужо не адымеш. Самае прыемнае, што застаецца на ўспамін аб Францыі!

За Марселеем — Неапаль. Памятаеце, быў такі фільм: «Неапаль — горад мільянероў?» Даў вось, мы бачылі гэтых «мільянероў», бачылі двары-калодзежы, дзе яны жывуць, і вяроўкі з блязінаю цераз усю вуліцу, і сіньёр-«мільянерш» у залатаных кофтах, і рой дзяцей, як у Танжэры, на брудных, вузкіх, без сонца і зеляніны вуліцах. А ўздоўж набярэжнай, цудоўнай сонечнай набярэжнай Неапалітанскага заўту — багатыя вілы, палацы сапраўдных мільянероў. Але і пра Неапаль і пра Рым, у якім мы таксама побывалі, напісана і расказана так мно-га, што новага за некалькі праведзеных там дзён, бадай, не адкрыеш.

За Неапалем — Стамбул. У дзень нашага прыезду ён святкаваў вялікую падзею — адкрыўся мост цераз Басфор, які злучае Еўропу з Азіяй. Мост-велікан, адзін з найвялікшых у свеце, і туркі вельмі ганарацца ім, хаця будавалі гэты мост амаль што цалкам замежныя фірмы. Як тут жывуць людзі? Па-рознаму, як і ўсёды. Адно толькі адчуваеца яўна: рэлігія, іслам моцна трymае чалавека ў сваіх руках. Мячэці, мячэці на кожным кроку, і голас муэздзіна, як і стагоддзі назад, па вечарах склікае мусульман на малітву.

За Стамбулам — родная Адэса. І на палубе нашага цеплахода зноў гучыць самая папулярная за ўсе дні нашага падаражжа па цэнтру Айкумены песня:

«А я ў Расію, дамоў хачу...»

А. УЛАДЗІМІРАВА



РА Прохараава! Да цябе прыйшлі!

Адна з дзяўчынцаў адклала ўбок шытво і выйшла з цэха атэлье.

Шчыра скажу: яшчэ да нашай размовы я была настроена супраць яе. Чалавек мае атэстат сталасці, вучынца ў ГПТВ і зараз, пасля двух гадоў, хоча кідаць вучобу. І непакоіць яе не тое, што марна патрачаны два гады жыцця, не тое, чым яна будзе займацца далей. Дзяўчына прыслала ў рэдакцыю пісьмо з пытаннем: ці трэба вяртаць дзяржаве гроши за гады навучання?

Мы з Ірай стаім на лесвічнай пляцоўцы і размаўляем. Усе слова, што я рыхтавала для гэтай размовы, некуды зніклі. Аб адказненіі. Аб сур'ёзныя. Аб тым, што яна ўжо не маленькая — дзевяцінка гадоў. Гэтыя слова былі непатрэбны, бо Іра і сама ўсё выдатна ведала і адчувала.

— Скончыўши дзесяць класаў, я ні на хвілінку не задумвалася, куды ісці. Вырашыла вучынца на закройшчыну. Каб вы ведалі, колькі я папаездзіла, пакуль атрымала накіраванне! Мінскае абласное ўпраўленне бытавога абслугоўвання паслала мяне вучынца ў Бабруйск, у ГПТВ-73 бытавікоў па спецыяльнісці «закройшчык шырокага профілю». Конкурс вялізны — 12 чалавек на месца. І калі я даведалася, што мяне залічылі, не было, здаецца, шчаслівайшага чалавека.

Іра хвалюеца. Яна круціць напарстак на пальцы, быццам хоча зняць яго, а ён моцна ахапіў палец і ніяк не злазіць.

— І вось я два гады правучылася, а самастойна рабіць нічога не магу. Нічога! Мне год застаўся, а потым — самастойная праца. Закройшчыца шырокага профілю! Гучыць? А я за два гады толькі і пашыла мужчынскія штаны. Я і ў якасці

ватных і забынца пра яго? Распісацца і ў тым, што яшчэ не-калькім дзесяткам навучэнцаў праста не пашанцевала? Не-калькім дзесяткам! І толькі адна з іх, Ірына Прохараава, дзяўчынка сур'ёзна і вельмі ўражлівая, як ахаректарызавалі яе выкладчыкі і майстры, задумалася: а які з яе выйдзе спецыяліст?

Будучы спецыяліст... Які ён атрымаецца з учарашияга навучэнца? Упэўнены ў сабе, у сваіх ведах, майстэрстве? Або рамеснік, што адбывае на працы вызначаны час? У людзей, якія працујуць у сферы бытавога абслугоўвання, гэтае пытанне не другараднае. Не сакрэт жа, што ў любым атэлье, у любой майстэрні або цырульні ёсць майстры, да якіх усімі праудамі і няпраудамі імкнунца трапіць заказчыкі і кліенты, і ёсць такія, што цэлы дзень сумуюць. Дык што ж стварае аўтарытэт майстра? Яго адносіны да працы? Яго талент? Так. Упэўненасць, што ён можа зрабіць менавіта тое, што патрабуе ад яго заказчык. Але каб набыць такую ўпэўненасць, трэба ўмець добра працаваць, і ўмельства гэта спасцігаецца яшчэ ў навучальнай установе.

Я гутарыла з многімі загадчыкамі атэлье, з кадравікамі ўстаноў быту. Іхня думка аднадушная: выпускнікі прафесіянальна-тэхнічных вучылішчаў недастатковы падрыхтаваны для самастойнай працы.

— Чатыры месяцы на працягу года навучэнцы на практикы, — гаворыць Васіль Васільевіч Русін, начальнік аддзела кадраў Бабруйскай фабрыкі індывідуальнага пашыву адзення. — Здаецца, тэрмін не маленькі. Але ў працэсе практикі іх трэба вучыць з самых азоў, паказваць тое, што яны павінны ўмець. А ў работнікай атэлье кожная хвілінка на ўліку. Каб

## ЦІ БУДЗЕ ІРА КРАЎЧЫХАЙ?

краўчыхі нічога не ўмею. Ліда, сяброўка мая, адначасова са мной паступала ў Мінскае ГПТВ-13 швейнікаў. Калі-нікалі бачымся з ёй. Яна як пачне расказваць, што яны ўжо навучыліся шыць, — мяне зайдрасць бярэ. У іх — дзень тэорыя, дзень — практика. Я толькі слухаю і маўчу. Мы ж нічога не ўмеем. Тэарэтична як рабіць, ведаю. Але ж майм будучым заказчыкам не тэорыя патрэбна, а практика.

Іра змаўкае і ўсіх іх неяк па-дзіцячы бездапаможна.

Зараз яна на практикы ў Смалявіцкім Доме быту, у швейным атэлье. Сустрэлі яе тут добра, пасадзілі працаваць у брыгаду, якая шые мужчынскіе адзенне.

— Абяцалі, што прайду ўсе аперациі за час практикі, — гаворыць Іра. — Но я пакуль што няўмека.

Яна ўсіх вучылішча, а мне ўспаміналіся Бабруйскіе вучылішча, выкладчыкі і майстры, якія добра ведалі Іру, успаміналіся іхняе шчырае здзіўленне.

— Прохараава? Яна ўздумала кідаць вучобу? Нам нічога пра гэта не гаварыла!

Нехта прынёс журнал з адзнакамі, знайшлі прозвішча Іры. Амаль усе адзнакі выдатныя.

— Група, дзе вучынца Прохараава, вельмі добрая. Усе дзяўчынкі маюць дзесяцігадовую адукцыю, займаюцца на «добра» і «выдатна», — гаворыла загадчыца навучальнай часткі Марыя Віктараўна Шчурок. — Ды і сама Іра старанна дзяўчынка. Можна было б падумаць, што яна размеркавання пабаялася, але ж пісьмо напісала яшчэ да размеркавання...

Іра прыехала вучынца ў Бабруйскіе ГПТВ-73 са Смалявіцкага раёна. Спачатку ў аддзеле кадраў Мінскага абласного ўпраўлення бытавога абслугоўвання ёй сказалі, што набору на спецыяльнісці закройшчыкаў адзення не будзе, але потым выклікалі і далі накіраванне ў Бабруйскіе ГПТВ. Упершыню ехала далёка ад дому, ад родных. Уладавалася на прыватнай кватэры: вучылішча не мела інтэрната. Займаліся ў драўляным памяшканні вячэрнія школы, у няўтульных халодных класах. Ім казалі, што гэта часова, пакуль не адрамантуюць старое і не пабудуюць ля яго новае памяшканне вучылішча. Яны маўрылі аб будучых новых вучэбных класах і пасля заняткаў дапамагалі будаваць. Не хныкалі, хаця было нялёгка: наведваць заняткі, хадзіць на працу. Вучыліся, стараліся. Але паступова пачало хваляваць: чаму гэта яны, добра падрыхтаваныя тэарэтична, нічога не ўмеюць на практикы?

У тым, што навучэнцы дрэнна падрыхтаваны да сваёй будучай працы, ёсць шэраг аўктыўных прычын. Але ёсць і віна вучылішча. Набор на спецыяльнісці «закройшчык шырокага профілю», вельмі складаную, куды прымаюць толькі з атэстатамі сталасці, правялі ў 1972 годзе, калі вучылішча не мела ўмоў, каб падрыхтаваць добрых спецыялістаў.

Дык што, выпадак з Ірынай можна аднесці да разраду пры-

даручыць практикантам работу, трэба быць упэўненым, што яны не сапсуюць матэрыял. А ў нас заказы індывідуальныя, адказненасць вялікая. Вось і робяць навучэнцы, што з рук майстра перападзе. А так — стаяць у яго за спіной і глядзяць, як ён працуе. Ад гэтага карысці мала.

Васіль Васільевіч раскрывае тоўсты журнал і, перагарнуўшы некалькі старонак, гаворыць:

— Летась на фабрыку прыйшлі шэсць выпускніц Бабруйскага ГПТВ-73. Прышлі з высокім — шостым разрадам, закройшчыцы. І толькі адна працуе па спецыяльнісці — Вольга Марозава. Астатнія перайшлі ў брыгады, працујуць краўцамі. Ды і Вользе яшчэ трэба шмат вучынца... На маю думку, вучынца на закройшчыкаў трэба пасылаць самых таленавітых краўцоў пасля года-двух самастойнай работы. Быць добрым закройшчыкам — гэта талент.

Васіль Васільевіч мае рациі. Магчыма, і сапраўды, на аддзяленне, дзе вучынца закройшчыкаў, трэба пасылаць моладзь, якая папрацавала ў атэлье, набыла пэўныя вопыт. Ну, а калі набіраюць іх з ліку дзесяцікласнікаў, дык неабходна ствараць умовы для авалодання гэтай складанай прафесіяй.

За апошнія гады ў Мінску і ў іншых гарадах рэспублікі з'явіліся вучэбныя камбінаты, дзе навучэнцы адточваюць сваё майстэрства, дзе ўсё — ад самай простай да самай складанай аперациі — яны выконваюць самастойна. Узнікненне такіх камбінату замацавана загадам Міністэрства бытавога абслугоўвання насельніцтва БССР. Мэта іх — як мага наблізіць навучальны працэс да практичнай работы. І трэба сказаць, што цырульні, вучэбна-вытворчы майстэрні ўжо заваявалі папулярнасць у гараджан. Жанчыны ведаюць: там, дзе працујуць навучэнцы, ім зробяць прычоску або манікюр не горш, чым у цырульні, дзе волытныя майстры. А адзенне, пашытае, напрыклад, студэнтамі Мінскага тэхнолагічнага тэхнікума на сваім вучэбна-вытворчым камбінате, не горшае, чым у першазраздных атэлье. Замацаваўшы тэарэтичныя веды на практикы, выпускнікі ўпэўнена бяруцца за самастойную працу. Калі правуцься два-три гады — значыць абвязаны ўмець працаваць. Інакш навошта марна траціць час і дзяржаўныя сродкі?

...На развітанне Іры Прохараава сказала:

— Ведаце, я ўсё роўна абвязкова буду канструюваць і шыць прыгожыя сукенкі і паліто. Не навучуся ў вучылішчы — паступлю ў Мінскі тэхнолагічны тэхнікум. Я вырашыла цвёрда.

І мне вельмі захацелася, каб славная дзяўчынка Іра Прохараава як мага хутчэй спасціглась на практикы складаныя і цікавыя таемніцы нараджэння адзення, набыла ўпэўненасць у сабе. І каб дапамаглі ёй у гэтым выкладчыкі і майстры вучылішча. Па абвязку старэйшых таварышаў. Па абвязку службы.

С. КУЛІНКОВІЧ

## УЗНАГАРОДЫ ГАЛОЎНАЙ

### ВЫСТАУКІ

Яшчэ адным залатым медалём узна-  
гадзілі ў мінульм годзе даярку  
калгаса «1 Мая» Слуцнага раёна Ге-  
роя Сацыялістичнай Працы Алена Ры-  
гораўну Хацько. Віншаванні аднавя-  
сноўцаў прымалі таксама свінарка  
калгаса «Перамога» Стайбцоўскага  
раёна Надзея Іванаўна Цвірко, даярка  
калгаса імя Гастэлы Мінскага раёна  
Марыя Іосіфаўна Матусевіч і іншыя  
передавікі сельскай гаспадаркі сталіч-  
най вобласці, чый волыт прапаганды-  
валі ў трэцім годзе пяцігодкі галоў-  
ная выстаўка краіны. Залатымі, ся-  
рэбраннымі і бронзавымі медалямі  
ВРНГ СССР адзначана наяля пяцісот  
кіраўнікоў гаспадараў, жывёлаводаў,  
механізатараў і паліводаў Міншчыны.

У ліку пяці чалавек, што ўзна-  
гаджаны Дыпломамі Гонару выстаўкі і  
преміраваны аўтамабілем «Масквіч-  
408»,—даярка калгаса «Маяк камуніз-  
му» Барысаўскага раёна Галіна Ціма-  
феевна Сабалеўская і свінарка калгаса  
імя Кірава Слуцнага раёна Вольга  
Карпаўна Філіпенка.

### СПАДАБАЛАСЯ ЛІТОЎСКІМ СЯБРАМ

— Гэта было вельмі цікавае знаём-  
ства. Асабліва спадабалася выстаўка  
нашым жанчынам, варта толькі пра-  
читаць іх запісы ў кнігах водгуна,—  
дзяяліся ўражаннямі літоўскія рэпар-  
цёры, сустрэўшыся ў Мінску са сва-  
мі калегамі.

Спраўды, выстаўка вырабаў куль-  
турна-бытавага прызначэння і гаспа-  
дарчага ўжытку, якія выпускаюцца  
прадпрыемствамі Беларусі, прайшла з  
вялікім поспехам. Яе наведала наяля  
васьмі тысяч жыхароў Вільнюса.

Найноўшыя мадэлі тэлевізараў і

транзістарных радыёпрыёмнікаў, ха-  
ладзільнікаў і фотаапаратаў, гадзінні-  
каў і музычных інструментаў, мэблев-  
ых гарнітураў і вырабаў з фарфору,  
мясарубкі, сокавыціскалкі, кантэйне-  
ры для хлеба, сувеніры, спартыўны  
інвентар—больш за паўтары тыся-  
чи разнастайных вырабаў экспанава-  
лася ў Палацы культуры прафсаюзаў  
літоўскай стаўцы.

### ДЛЯ ГАСЦЕЙ БРЭСТА

Сотні тысяч чалавек штогод пры-  
езджаюць у Брэст аддаць даніну най-  
глыбейшай павагі савецкім воінам,  
якія герайчна змагаліся і загінулі тут  
у першыя дні Вялікай Айчыннай вай-  
ны. Пагранічны горад ветліва сустра-  
кае гасці. Мясцовыя юлады пастаян-  
на пашыраюць сетку прадпрыемстваў  
сферы абслугоўвання турыстаў. На-  
даўна на тэрыторыі крэпасці адкры-  
лася столовая — адна з лепшых у го-  
радзе. Аўальная купалы казематаў,  
сцены з чырвонай цэглы, свяцільнікі,  
што нагадваюць снарады гільзы,  
лаўсанная форма афіцыянтак... Ар-  
хітэктары інстытута «Белгіраган-  
даль» у садружнасці з будаўнікамі  
стварылі інтэр'еры, у якіх захаваны  
ўнутраны выгляд быльых умацеван-  
няў.

У васьмі ўтульных залах новай ста-  
ловай столікі на 260 месц. Кухня ас-  
нашчана сучасным высокапрадукты-  
вым абсталяваннем, тут працујуць  
умелыя кулінары. Яны праноўнуюць  
шырокі выбор халодных закусак, абе-  
ззенных страў, кандзіцерскіх выра-  
баў.

### НАПІСАЛІ ЖАНЧЫНЫ...

«Мастацкая літаратура»—самае ма-  
ладое ў рэспубліцы выдавецтва, яму  
няма яшчэ і двух гадоў. Але з пер-  
шых крох яно заяўляла аб сабе на  
поўныя голас.

— Тэматычны план сёлетняга го-  
да,— паведаміў нашаму карэспандэн-  
ту дырэктар выдавецтва пісьменнік  
Мікола Ткачоў,— уключае больш за



У Брэсцкай крэпасці адкрылася но-  
вая столовая.

Фота Я. Коктыша.

дзвесце назваў твораў ужо вядомых  
аўтараў і тых, хто дэбютуе з першай  
кнігай. Мне прыемна паведаміць ша-  
ноўным чытачам вашага часопіса,  
што ў будучых выданнях яны зной-  
дуць многа яркіх жаночых образаў.

З «кнігнага канвеера» сыдзе ня-  
мала твораў, напісаных жанчынамі.  
Гістарычныя навэлы вядомай пісьмен-  
ніцы Лідзії Абухавай прысвячаюцца  
1000-годдю Віцебска.

Лепшыя апавяданні, напісаныя за  
апошнія дзесяць пяць гадоў, пісь-  
менніца Алена Васілевіч уключыла ў  
зборнік «Адно імгненне». Аб душэнай  
прыгажосці маладога сучасніка, аб  
любvi і дружбе—лірычныя верши Яў-  
геніі Янішыцы, што ўвайшлі ў паэтыч-  
ную кніжку «Дзень вячэрні». Аб сваіх  
сустрэчах з Янкам Купалам, Змітрам  
Бядулем, Цішнам Гартным рас-  
казвае ў сваіх успамінах «Дарогамі  
жыцця» Паўліна Мядзелна.

На паліцах кнігарань з'явіца сёле-  
та новыя творы Еўдакіі Лось, Галіны  
Васілеўскай, Лідзіі Арабей, Людмілы  
Забалоцкай, Раісы Баравіковай, Таісы  
Бондар і іншых пісьменніц.

Мой муж таксама хоча стаць  
на чаргу на сваім прадпрыем-  
стве. Запатрабавалі дзведку,  
што я знятая з уліку. Ці маем  
мы права абодва адначасова  
стаяць на чарзе на атрыманне  
жылой плошчы?

I. РАДЫНА

г. Маладзечна

Не, такога права вы не мае-  
це. Сям'я, члены якой працујуць  
у розных прадпрыемствах або  
установах, можа стаяць на улі-  
ку на атрыманне жылплошчы  
толькі ў адной з іх (раздел I  
Інструкцыі аб парадку прыёму  
на ўлік грамадзян, якія маюць  
патрэбу ў жыллі).

Ці выплачваецца дапамога і ў  
якіх размеры на дзіця, бацька  
якога прызваны на авалязко-  
вую ваеннную службу?

A. КАРОТКАЯ

Выплачваецца. Дапамога на  
дзіцяў жонкам салдат, мат-  
росаў, сержантаў і працаршы-  
каў тэрміновай службы назна-  
чаецца ў наступных размежах:  
а) тым, хто пастаянна пражы-  
вае ў гарадах, гарадскіх, рабо-  
чых і курортных пасёлках, а  
таксама ў сельскай мясцовасці,  
але не звязаны з сельскай гас-  
падаркай,—15 рублёў на адно  
дзіця і 22 рублі на двах і больш  
дзіцяў у месяц;

б) тым, хто пастаянна пражы-  
вае ў сельскай мясцовасці і  
звязаны з сельскай гаспадар-  
кай,—7 рублёў 50 капеек на  
адно дзіця і 12 рублёў на два  
і больш дзіцяў у месяц.

Жонка ваеннаслужачага, якай  
живе ў сельскай мясцовасці, лі-

чыцца звязанай з сельскай гас-  
падаркай, калі яна з'яўляецца  
членам калгаснага двара або  
ўваходзіць у склад гаспадаркі,  
якая мае прысядзібны ўчастак  
звыш 0,15 га або звыш іншай  
больш высокай нормы, устаноў-  
ленай для гаспадара рабочых  
і служачых адпаведнай катэго-  
ры.

Заявы або выплаце дапамог  
можуць падавацца або самім ва-  
еннаслужачымі або іх жонкамі  
раённаму (гарадскому) ваенна-  
му камісару.

Я працују прыбіральшчыцай  
і ў другой арганізацыі па су-  
мішчалніцтву—начым вар-  
таўніком. Ці маю я права по-  
насцю атрымаць дзве стаўкі,  
кожная з якіх складае 65 руб-  
лёў у месяц?

G. В.

г. Ліда

Так, маеце. Пастанова Савета  
Міністраў СССР ад 10 снежня  
1959 г. «Аб амежаванні сумя-  
шчалніцтва па службe» не рас-  
паўсюджваецца на рабочых, ма-  
лодшы аблугаўваючы перса-  
нал, а таксама на служачых,  
пасадавы аклад якіх не перавы-  
шае 70 рублёў у месяц.

Аднак ёсць адно амежаванне,  
прадугледжанае пастановай  
СНК СССР ад 11 сакавіка 1933 г.  
«Аб упраднаванні сумяшчаль-  
ніцтва»: заработка платы па  
сумяшчальнай работе (пасадзе)  
не павінна перавышаць за-  
работную плату па асноўнаму  
месцу работы. Асноўным мес-  
цам работы лічыцца тое, дзе  
знаходзіцца працоўная кніжка.

A. ХВАСТОУ,  
кандыдат юрыдычных  
наук

### «ТАЛЕРКІ НАПРАКАТ»

Пад такім загалоўкам у «Ра-  
ботніцы і сялянцы» (№ 10 за  
1973 год) быў надрукаваны ар-  
тыкул С. Кулінковіч, у якім га-  
варылася аб проблемах развіц-  
ця пракатнай справы ў нашай  
рэспубліцы.

Артыкул быў абмеркаваны ў  
Міністэрстве бытавога абслу-  
гоўвання насельніцтва БССР.  
Як паведаміла рэдакцыя наме-  
снік міністру тав. Куіш, у рэ-  
спубліцы за 1973 год адкрыта 60  
атэлье і пунктаў пракату. Аднак  
ёсць хібы, якія замінаюць раз-  
віццю пракату: шмат атэлье і  
пунктаў пракату месціцца ў  
цесных пакоях, новых памя-  
шнаннях выдзеляцца мала.  
Гандлюючыя арганізацыі не за-  
давалінняюць заявак службам  
быту на рэчы для пракату.

Каб палепшыцца аблугаўван-  
не насельніцтва рэспублікі  
прадметамі пракату, міністэрст-  
ва вызначыла шэраг мерапры-  
емстваў: папоўніць атэлье і  
пункты пракату разнастайнымі  
таварамі, адкрыць новыя пункты  
у гарадах, райцэнтрах, на  
сяле, пашырыць сетку пунктаў  
пракату ў інтэрнатах, гасціні-  
цах, на прадпрыемствах, пры  
домакраініцтвах, у парках і  
садах, палепшыць рэкламу.

### КАНСУЛЬТАЦЫЯ ЮРЫСТА

Некалькі гадоў я працаўала  
на адным прадпрыемстве і зна-  
ходзілася там на чарзе на пра-  
дастаўленне жылой плошчы.

## Мама, пачытай!

Надзея ШЫНКЕВІЧ

### ЗАЙКА-ХВАЛЬКО

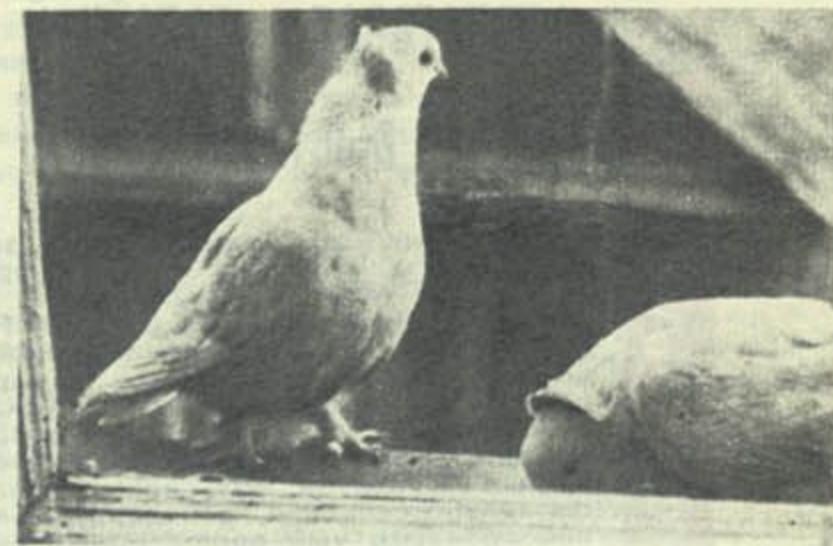
#### Казка

Прачнуйся аднойчы зайка і бачыць, што снегу ніяма. Аж вачам не верыцца. Учора быў снег, а сёня... Мама кажа, што прыйшла вясна, трэба вонратку мяняць.

— А навошта! — спытаўся зайка.  
— Зімой снег белы, мы апранаемся ў белае, воўк нас і не заўважае,— адказала мама.— А з вясны мы апранаем шэры ўбор.  
— А хто такі воўк?  
— Воўк! Ну як табе растлумачыць. Воўк — наш вораг, і мы яго вельмі баймася.  
— А я не баюся.  
— Ну, хопіць табе выхваляцца. Бяжы пагуляй, а я снеданне згатую.  
І пабег зайка, падскокваючы. Бяжыць і песню напявае:  
А я воўка не баюся,  
Хоць ён і страшны.  
Ад яго абаранюся,  
Я смелы, адважны.  
Тра-ля-ля, тра-ля-ля!  
Раптам нехта засмаяўся і сказаў то-  
ненкім галаском:

— Добрай раніцы, касавокі.  
— Добрай раніцы,— адказаў зайка.—  
Хто вы такі?  
— Мы! Мы вавёркі-сястрыцы. Радуйся, касавокі, вясна прыйшла.  
— Ведаю.  
І пабег далей. Шмат звяроў ён сустрэў, і ўсе пра вясну гамоняць.  
— Мусіць, добрая вясна, калі пра яе ўсе гамоняць,— падумаў заяц.  
Пагуляў ён крыху і ўжо дадому вяртаецца.  
У гэты час па лесе хадзіў галодны воўк. Замарыўся ён і лёг адпачыць. Ды пачаў зайкаў голас.  
«Вось гэта сяданак»,— падумаў воўк.  
Вышаў ён на дарогу і кажа:  
— Добрай раніцы, касавокі!  
— Добрай раніцы! — адказаў заяц.—  
Хто ты такі?  
— Я! Гм... Я самы страшны.  
— Ха-ха-ха! Вось дык страшны. Зусім не страшны.  
— Што? Я самы страшнейшы ў лесе.  
Я воўкі!  
І разявіў ляпу. Заяц спалохнуўся і давай уцякаць, а воўк схапіў яго за хвост і адарваў. Прыбег заяц дадому задыхаўшыся.  
— Чаго ты! — запытала зайчыха.  
— Ху-ху-ху! Ой, ху-ху! Ад воўка ўцякаў.  
— А ты ж хваліўся, што не баішся ваўка.  
Заяц прамаўчаў. Глянуў на свой хвост, а ён куртаты, маленькі.  
Так і сталі ў зайцоў хвасты кароткія, а ўсё праз таго зайку-хвальку.

Мал. С. Волкава.



Табе хапае чалавечага цяпла?

На зайчынай сцяжынцы.



ЗІМА, ЗІМА,  
КРАСУНЯ-  
ЧАРАЎНІЦА

Фота У. Вяхоткі.



Вятрам насустрach.



Круты паварот.

— Дзед Мароз прыехаў!



**К**АЛІ яна зникла, ніхто дакладна не заўважыў: можа ў сераду так і не клалася спаць, можа ў чацвер на досвітку ціхенка выслізнула з хаты. Толькі ў чацвер пад поўнач магі занепакоілася, раскатурахала бацьку. Той ачумела прыўняў галаву (хапіў такі добра з вечара), брыдка вылайаўся: «Я гэтую бадзягу лейцамі, каб на яе ліха!..» І зноў захроп. У пятніцу апыталі знаёмых, суседзяў і, нічога не высветліўши, звярнуліся да ўчастковага. У невялікім гарадку не скавацца, шукаць трэба ў іншым месцы. Але дзе?

мяшкамі пад вачыму чалавек. Яна сціснулася ў камячок, гатовая зайнанём пстрыкнуць па алеі, але добразычлівы позірк і гэта нязвыкае «вы» спынілі яе.

— Ды так я...— яна не ведала, што сказаць.

Нечаканы субяднік паглядзеў на яе ўважліва. І загаварыў задуменна, ці то для яе, ці то думаў уголас:

— Што праўда, то праўда, развучыліся мы сустракаць світанні. Не люблю, калі позна спаць: ранняя птушка званчай спывае.— Ен зноў зірнуў на яе крыху скоса з-пад паўпушчаных павек і рап-

смачныя. А, магчыма, праста даўно хадзелася выліць каму-небудзь свае маленькаі крыды і вялікія мары, а гэты дзядзька, Нічыпар Апанасавіч, быў такі ўважлівы і спагадны слухач. Мо яшчэ і ягоная шчырасць выклікала яе шчырасць у адказ. Як зусім дарослай, расказаў ёй, што ён палкоўнік у адстаўцы, што ён на пенсіі, бо старыя раны і новыя хваробы зусім дапякі яго, што паходаваў ён паўгода назад жонку сваю, добрую спадарожніцу саракагадовага сумеснага жыцця, а сыны, ужо дарослыя і самі жана-тыя, раз'ехаліся, і цяпер няутульна стала

## СЦЯЖЫНКА ЦЕРАЗ ГАЗОН

...Марыцы хацелася да мора. Яна трывніла ім. Не тым бурным, грозным, што намалявана ў «Дзвятым вале» Айвазоўскага, а пяшчотным, ласкавым, як на рэкламных крымскіх ці сочынскіх паштоўках.

Яна імкнулася да мора, але даехаць удалося толькі да Гомеля.

Менш за ўсё яна думала, як будуць хвалявашца яе блізкія. Што будзе далей — гэта таксама пакуль не турбавала. Яна старалася не глядзець на вітрыны магазінаў, бо вельмі хацелася есці. Перад вачыму была паддумяненая скарынка хлебнага бохана. Ен ляжаў на стале, калі яна выходзіла з хаты, і Марыка цяпер вельмі шкадавала, што не прыхапіла з сабой у дарогу. Раніцай яна ўбачыла ля магазіна толькі што выгружаныя скрынкі малака і не сцярпела, узяла бутэльку, добра, што нікога не было. Ад выпітага нагбом, праста з бутэлькі, малака есці не расхацелася, толькі ў жываце бурчэла.

Дзяўчынка адчула, што вельмі стамілася. Яна ўвайшла ў парк, збочыла ў ціхую вузкую алейку і апусцілася на лаўку. Уперлася худымі локцямі ў калені і замерла — ці то задумалася, ці то задрамала.

\* \* \*

Участковы інспектар — чалавек малады і ў тутэйшых мясцінах новы — узяўся за справу энергічна і па ўсіх правілах крыміналістыкі. Спярша ён разгледзеў трэх варыянты.

Першы: магчыма, гэта праста недарэчнасць? Загулялася недзе дзяўчынка, заседзелася з сяброўкамі і цяпер бацца бацькавага гневу, тым больш, што рука ў бацькі цяжкая і не надта стрыманая. Але гэта магчымасць, як мы ведаем, адпала адразу.

Другі варыянт: няшчасны выпадак? Але ж у мясцовай рачулцы і верабей не ўтопіцца, у лесе Марыка ведала кожную галінку, а апошніе транспартнае здарэнне на тэрыторыі раёна адбылося амаль два месяцы назад.

Значыць — уцякла? Але куды? І — чаму? Праліць свято на гэтыя пытніні маглі людзі, якія дзяўчынку добра ведалі. І перш за ўсё — бацькі. Туды і скіраваў свой крок участковы інспектар.

\* \* \*

— Ну добра, мне, старому, не спіца, а вам па ўзросту належыць яшчэ перад апошнім сон глядзець...

Марыка скамянулася. Яна і не заўважыла, як падсеў да яе на лаўку гэты грузны, з сівымі скронямі і хваравітымі

там спытаўся: — Спадзяюся, вы яшчэ не снедалі? Бо мне вельмі не хапае кампаниёна і я быў бы рады працаваць вам шклянку кавы.

Яна раптам засмиялася (развесяліла яго старамодная ветлівасць) і кінула галавой.

\* \* \*

У Марычыным доме нягучна і неяк няўпэўнена сварыўся бацька, моўкі выцірала слёзы маці. На ўчастковага паглядзелі з надзеяй і чаканнем. Ен ніякавата развёў рукамі. Потым спытаўся:

— Чаму ўсё ж такі яна ўцякла?

— Каб жа ведаць! — злосна выгукнуў бацька. А маці дадала:

— Яна апошнім часам увогуле нейкая дзікаватая стала, з выбрыкамі.— І пачала расказваць.

Марыка сапраўды стала нейкая не такая, як раней. Узрост такі, думала маці. Але ж яе сяброўкі ў тым жа ўзросце, а без «выброкаў». Зашыеща ў куток і глядзіць у адну крапку. Тры разы аклікнеш, пакуль адзавешца. Паглядзіць няўпэўнена і раптам спытаеца: «А дэльфіны ўсяго свету на адной мове гавораць між сабою ці ў іх таксама свае нацы?» А ліха іх ведае, тых дэльфінаў. Ці раптам пачала ружу на яблыню прышчэліваць («лепшую маю цітаўку сапсавала», — уставіў бацька). Навошта? «А як добра было б, кажа, каб дрэва ружамі цвіло і яблыкі радзіла!»

— Я ёй заўсёды казаў: чаго ты лухту вярзеш? — зноў устрэў у размову бацька.— Жыві як усе. Дык на табе, пакрыўдзіцца — і ў лес на ўесь дзень. І чаго швэндаеца без справы?

— Ну, гэта ты дарэмна. Яна ад працы не бегае,— запярэчыла маці.

— Але робіцца праца, як мокрае гарыцы!..

Участковы спрэчкі не прыпніяў, думаў пра сябе: «Як жа мы прывыклі сеяць траву на строга вымераных газонах. І ававязкова шыльдачку паставіць: «На газонах не хадзіцца!» А травы не могуць расці толькі на адведзеных пляцоўках. Маладыя парасткі, як сцвярджаюць натуралісты, ламаюць нават асфальт».

\* \* \*

Каб хто ў яе спытаўся, Марыка нізвавошта не здолела б растлумачыць, чаму так шчыра разгаварылася з гэтым зусім незнаёмы старым.

Мабыць, разамлела ад цеплыні бязлюднага ў гэты ранішні час кафэ, дзе так утульна і свежыя булачкі такія

яму на гэтым свеце. Гаварыў ён пра ўсё гэта без надрыву, са спакойнай мудрасцю чалавека душэўна моцнага і добрага, і яна даверліва загаварыла з ім так, як не магла гаварыць ні з настаўнікамі, ні з бацькамі, ні нават з маці.

Даведаўшыся, што Марыка ўцякла з дому, ён сказаў з папрокам: «Вось гэта ўжо нікуды не варта!». Дзяўчынка і сапраўды адчула сябе ніякавата, і раптам стала сорамна ёй перад маці: тая, безумоўна, месца сабе не знаходзіць ад хававання.

— Трэба вяртацца дадому,— суправа сказаў Нічыпар Апанасавіч. І, убачыўши спалох у вачах дзяўчынкі, дадаў:— Я падеду з табой. Хочаш?

Яна моўкі кінула.

\* \* \*

Гутарка настаўніцы і ўчастковага цягнулася доўга, але агульнай мовы не знаходзілася.

— Калі ў пятнаццаць гадоў яна ўцякае з дому немаведама куды і з кім, дык што з яе будзе далей? — абуралася настаўніца.— Гэта, ва ўсякім выпадку, па вашай частцы. Чаму ж вы прыйшли да мяне замест таго, каб шукаць яе па сваіх каналах?

— Калі ў лёс падлетка трэба ўмашацца супраўднікамі міліцы, дык трэба шукаць, так сказаць, у перадгісторыі надзвычайнага выпадку нейкіх хібы выхавання.

— Мяне няма ў чым папракнүць,— пакрыўдзілася настаўніца.

— Я вас і не папракаю. Я толькі не магу зразумець, чаму сябры ліцаць Марыю і чулай, і добрай. Яна, маўляў, нікога не пакрыўдзіць, заўсёды апошніе аддасць. А вы кажаце, што яна ўпартая, непаслушная, нават грубіянка.

Яны разышліся ўзаемна незадавленыя.

\* \* \*

Маці павярнулася на стук засаўкі і пляснула ў далоні:

— Дачушка!..

— У вас цудоўная дзяўчынка,— сказаў Нічыпар Апанасавіч.— Хаця, здаецца, крыху ўзбаламучаная.

Позна вечарам у хане за столом сядзелі трое розных, непадобных адзін на аднаго мужчын: стары адстаўны ваены, малады ўчастковы інспектар і шафер ПМК — Марычын бацька. Ніводзін з іх не меў ніякага дачынення да педагогікі, але размаўлялі яны пра выхаванне.

А ў суседнім пакоі ціхі-мірна спала пятнаццацігадовая ўцякачка.

Г. КЛЯБАНАЎ



Мал. Р. Грамыкі.

# ПРАС ПАДВЁУ...

Леанід ПРОКША

Гумарэска

Што б там ні было — 8-га Сакавіка я заўсёды з жонкай іду ў тэатр. Апранаюся першы, здымо з вешалкі жончына паліт і цярпліва чакаю. Час ад часу, канечне, нагадваю:

— Золатца, паспяшайся, а то спознімся...

Жонка мітусіцца па пакой, то ў люстра зірне, то праверыць яшчэ раз, ці выключыла прас, нервуецца, бо я «стаю над душою, як здань...»

Урэшце ўсё, здаецца, у парадку. Падаю ёй паліт. Выходзім. У тэатры займаю месцы згодна купленых білетаў, і тады, калі раскрываецца заслона, пачынаецца хвялінне...

— А прас я выключыла? — як не крыкне жонка.

— Ты ж бегала ў пакой, выключала.

— Эта я бегала прасаваць насоўку табе і ўключыла яшчэ раз, а вось ці выключыла...

— Ды, напэўна, выключыла.

— А раптам не выключыла?

Дэйная памяць у жонкі. Той выпадак, калі я прыйшоў аднойчы дадому ў трэх гадзіны ночы, дваццаць гадоў помніць, а ці выключыла прас паўгадзіны таму назад, не прыгадае.

— Не хвалюйся, усё будзе ў парадку.

— Ага, у парадку. Бабашынская думала, што выключыла, а выйшла наадварот: уключыла. І кватэра згарэла...

— Успомніла бабка леташні снег. Думай лепш пра спектакль.

— Думай. Табе што: выйшаў з хаты і пра ўсё забыўся...

Я прыкусваю язык, каб з яго не сарвалася што лішняе. Але сёння жаночае свята — трэба цярпець...

— А ўсё ты: «Хутчэй, паспяшайся, а то спознімся». Ніколі спакойна не выйдзеш з хаты.

— Канечне, цяпер я вінаваты, як той Бабашынскі: ён паглядзеў, сказаў — ўсё ў парадку, а Бабашынская пайшла, «праверыла» і ўключыла прас...

— Што ты мяне раўняеш з Бабашынскай?  
— Наадварот,— кажу,— ты не Бабашынская...  
Бачу, гамонка выходзіць за рамкі тэатральнага адпачынку  
Каб не псыаць святочны настрой, кажу жонцы:  
— Ганначка, заставайся, а я паеду праверу.  
— От дзякую, Ванечка!

Ціхенъка, сагнуўшыся, каб не закрываць людзям сцену, я выйшаў з глядзельнай залы і павярнуў у... буфет. Хай згарыць той прас, каб я пайшоў яго правяраць! Так прыемна ў буфете сядзелася. Да званка прасядзеў, думаючи пра культурнае абслугоўванне ў нашых кафэ і сталовых.

У антракце адшукаў жонку.  
— Ну што? — спытала ўсхалявана.  
— Піва свежанькае, халодненькае... — ляпнуў, забыўшыся, куды мяне пасылалі.  
— Пры чым тут піва?  
— А, ты наконт праса? Дык я яго выключыў... — зноў сказаў не тое, што трэба.  
— Няўжо я не выключыла?  
Брахаць, дык брахаць:  
— Накаліўся, аж чырвоны стаў...  
— Чула маё сэрца. Гэта калі я тваю насоўку прасавала...  
— Цяпер гэта не мае значэння. Пайшлі ў залу.  
— А як ты так хутка паспей злётадаць дадому? — крыху апамятаўшыся, спытала жонка.  
— Таксі якраз падвярнулася, — адказваю і ўжо шкадую: трэба было даўжэй пасядзець у буфете.  
— Ну вось, зноў на таксі...  
— Дык выключны ж выпадак.  
— У цябе ўсе выпадкі выключныя. Марнатраўца...  
Ах, гэтая жонкі: у любую хвіліну не забываюць пра ашчаднасць.

— Я табе, можна сказаць, цэлую кватэру з усім майном падраваў! Яна ж бы згарэла. А ты мяне рублём папракаеш.

— Добра, добра, — угаманілася жонка. Відаць, успомніла пра пажар у Бабашынскіх. — Выпадак, вядома, выключны. Вярнуліся дадому задаволеныя. Але жонцы прас не даваў спакою.

— Гэта ж трэба — не выключыла! Цяпер ужо буду правяраць як належыць.

Надоечы былі мы ў тэатры. Пастаноўка нудная, артысты ігралі вяла. «От бы цяпер у буфет», — падумаў я. Зірнуў на жонку.

— Ты выключыла прас?  
— Выключыла, — спакойна сказала яна.  
— Не, сапраўды, а то мяне нешта як кальнула...  
— Не хвалюйся, усё ў парадку.  
— Згарыць кватэра, як у Бабашынскіх, тады будзе «усё ў парадку», — адказваю, а ў самога аж гарыць у роце: «вось каб зараз піўка халодненькага».  
— Не згарыць, — усміхаецца жонка.

Бачу, мая спроба пасяяць у яе душы непакой не дае выніку. Жонка не рэагуе, як выключылы прас...

— Ты ўпэўнена, што выключыла? — пытаю рашуча.

— Цалкам упэўнена, — адказвае яна і адчыняе сумку.— Вось...

Я зірнуў у сумку: там ляжаў прас...

На першай старонцы: салістка Беларускага дзяржаўнага тэатра музычнай камедыі Вікторыя Мазур з дачкой.

На чацвёртай старонцы вокладкі: — Хто скажа, што зімой не купаюцца?

Фота Я. Коктыша.

Галоўны рэдактар М. І. КАРПЕНКА. Рэдакцыйная камісія:  
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, М. А. ЖЫДОВІЧ, М. С. КОНАВА, Р. У. КУДРЭВІЧ, Л. П. МАРЫНКЕВІЧ, Р. С. ПІЕНАВА,  
А. П. УС, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

Адрас рэдакцыі: 220041, Мінск, Ленінскі праспект, 77.  
Тэлефоны: галоўнага рэдактара — 32-20-51, адказн. сакратара,  
аддзела рабочага жыцця — 32-38-14, аддзелаў сельскага жыцця  
і пісем, культуры і літаратуры, быту — 32-38-24.

Мастацкае афармленне Ю. У. Пучынскага.  
Тэхнічны рэдактар І. А. Цылаў. Карэктар І. Л. Паўлава.  
Журнал «Работніца і крестьянка»  
на беларускім языку. Издание ЦК КП Беларуссии.

АТ 08518. Здадзена ў набор 29/XII-73 г. Падп. да друку 24/I-74 г.  
Друк. арк. 5,5. Аўт. арк. 7,3. Фармат 60×90%.  
Дадатак — выкрайка. Тыраж 457644 экз. Зак. 704. Цана 15 кап.



Цена 15 кап.

Индекс 74995